

Manuale Utente MiniVision

Indice

Introduzione.....	6
Contenuto della confezione	7
Descrizione del prodotto.....	8
Parte anteriore	8
Lato superiore.....	9
Lato destro.....	9
Lato inferiore.....	9
Lato posteriore.....	9
Accensione.....	10
Inserire la SIM.....	10
Inserire la batteria	10
Ricaricare la batteria	10
Accendere / Spegnerre il telefono	10
Messa in stand by.....	11
Impostazioni rapide.....	11
Sblocco della SIM mediante PIN	11
Famigliarizzare con il telefono	12
Principi di base	12
Navigazione	12
Utilizzare I comandi vocali	13
Scrivere usando il tastierino numerico	14
Scrivere utilizzando il riconoscimento vocale.....	15
Cancellare del testo	15
Modificare del testo.....	15
Menu' dei campi editazione	15
Scorciatoie nei campi editazione	16
Scorciatoie per l'accessibilita'	16
Schermata principale e lista delle applicazioni	17
Schermata principale	17
Lista delle applicazioni	17
Telefono	18
Rispondere ad una chiamata.....	18
Terminare una chiamata.....	18
Rifiutare una chiamata.....	18
Avviare una chiamata	18
Opzioni durante una chiamata	19

Registro chiamate	19
Impostazioni.....	20
Contatti	22
Importazione dei contatti.....	22
Nuovo contatto.....	22
Modificare un contatto.....	23
Cancellare un contatto	23
Cancellare tutti i contatti.....	23
Cercare un contatto	24
Chiamare un contatto.....	24
Inviare un messaggio ad un contatto	24
Condividere un contatto via SMS.....	24
Esportare i contatti.....	24
Messaggi	25
Messaggi in modalita' discussione	25
Inviare un nuovo messaggio.....	25
Inviare un messaggio a piu' destinatari.....	26
Trasferire un messaggio	26
Leggere un nuovo messaggio.....	26
Rispondere ad un messaggio	26
Cancellare un messaggio di una discussione	27
Cancellare una discussione	27
Cancellare tutte le discussioni	27
Creare un contatto a partire da un numero sconosciuto	27
Chiamare un contatto.....	27
Impostazioni.....	28
Messaggi in modalita' cronologica.....	29
Inviare un nuovo messaggio	29
Inviare un messaggio a piu' destinatari.....	29
Trasferire un messaggio	29
Leggere un nuovo messaggio.....	30
Rispondere ad un messaggio	30
Cancellare un messaggio	30
Cancellare tutti i messaggi.....	30
Creare un contatto a partire da un numero sconosciuto	30
Chiamare un contatto.....	31
Impostazioni.....	31
Sveglia.....	32
Aggiungere una sveglia	32

Spegnere una sveglia	33
Modificare una sveglia	33
Attivare / Disattivare una sveglia.....	33
Cancellare una sveglia.....	33
Cancellare tutte le sveglie.....	33
Calendario.....	34
Aggiungere un evento.....	34
Interrompere la suoneria di un evento	35
Modificare un evento.....	35
Cancellare un evento.....	35
Cancellare tutti gli eventi.....	35
Cercare un evento	35
Radio FM.....	36
Ascoltare la radio	36
Aggiungere una stazione ai preferiti	36
Riconoscitore di colori (Non disponibile in MiniVision Lite).....	37
Annuncio di un colore	37
Individuare un colore.....	37
Tipo di avviso.....	37
Riconoscitore di banconote (Non disponibile in MiniVision Lite).....	38
Aggiornamento dei dati.....	38
Identificare una banconota.....	38
Calcolatrice.....	39
Fare un calcolo	39
Registratore di suoni (Non disponibile in MiniVision Lite).....	40
Registrazione di una memo vocale.....	40
Ascoltare una memo vocale.....	40
Rinominare una memo vocale	40
Cancellare una memo vocale	40
BloccoNote (Non disponibile in MiniVision Lite)	41
Creare una nota.....	41
Leggere una nota.....	41
Modificare una nota	41
Cancellare una nota.....	41
Cancellare tutte le note.....	41
Cercare una nota	41
Esportare una nota	42
Torcia	43
Meteo (Non disponibile in MiniVision Lite).....	44

Consultare il meteo.....	44
Consultare i dettagli del meteo della giornata.....	44
SOS.....	45
Attivare/Disattivare la funzione SOS.....	45
Impostare la funzione SOS.....	45
Impostazioni.....	47
Display.....	47
Vocalizzazione.....	48
Bluetooth.....	49
Wifi.....	49
Rete.....	50
Sicurezza.....	50
Lingua.....	51
Tastiera.....	51
Data e ora.....	52
Info sul telefono.....	52
Specifiche tecniche.....	54
Dimensioni.....	54
Specifiche interne.....	54
Assistenza.....	55
Il telefono non si accende / Lo schermo e' nero:.....	55
La lettura dello schermo non e' soddisfacente:.....	55
Il telefono si spegne da solo:.....	55
Il telefono ha poca autonomia :.....	55
Il telefono non si ricarica correttamente:.....	55
Il telefono non si collega alla linea telefonica :.....	55
Errore SIM / Nessuna funzione telefonica e' disponibile :.....	55
Impossibile effettuare chiamate:.....	55
Impossibile ricevere chiamate.....	56
La qualita' sonora delle chiamate non e' buona.....	56
Non viene composto nessun numero quando seleziono un corrispondente dai contatti.....	56
I miei corrispondenti non riescono a lasciare messaggi in segreteria.....	56
Non riesco ad accedere alla segreteria telefonica.....	56
SIM bloccata.....	56
Come resettare il telefono.....	56
Riguardo questo documento.....	57
Informazioni legali e garanzia.....	58
Avvertenze sull'uso e precauzioni.....	58
Salute e sicurezza.....	58

Garanzia	58
Informazioni relative allo specifico assorbimento.....	59
Servizio clienti.....	59
Marchi Commerciali	59
Lista – Tasti del pannello di navigazione	60
Lista – Tasti del tastierino alfanumerico	61
Lista – Scorciatoie di accessibilita’	62
Lista – Scorciatoie campi editazione	63

Introduzione

MiniVision e' un telefono cellulare concepito principalmente per persone con problemi di vista, come nonvedenti o ipovedenti. Con la presenza di una tastiera numerica fisica e l'interfaccia totalmente vocalizzata e i suoi comandi vocali, l'accessibilita' sara' del cento per cento. L'interfaccia e le funzioni di questo cellulare sono state interamente adattate per permettervi una semplicita' d'uso durante tutto il giorno:

Questo manuale e' stato concepito per seguirvi passo passo nell'utilizzo delle diverse funzioni. Questo manuale va a completare la guida rapida, e vi permettera' di ottenere il massimo dal vostro MiniVision.

Contenuto della confezione

Nella confezione di MiniVision troverete:

- Una batteria
- Un caricabatterie USB 220/110 Volts – 5 Volts
- Un cavo micro USB
- Una scocca in silicone (Non disponibile in MiniVision Lite)
- Un paio di auricolari stereo con microfono
- Un laccetto per il trasporto
- Una guida utente rapida

La lista degli accessori puo' variare in funzione del paese, della configurazione o della versione del prodotto.

L'aspetto e le caratteristiche del prodotto e degli accessori, potranno variare senza alcun preavviso.

Utilizzate esclusivamente accessori approvati da KAPSYS. L'uso di accessori non conformi potranno causare modifiche nella qualita' o nel funzionamento del prodotto che ne potra' annullare la garanzia.

Descrizione del prodotto

Parte anteriore

La parte anteriore di MiniVision e' divisa in due parti distinte:

Nella parte alta si trova un display da 2.4 pollici che vi permettera' di visualizzare il contenuto del telefono. La luminosita', la dimensione dei caratteri, ed il contrasto sono modificabili dal menu' « **Display** ».

Sopra il display troverete una fessura dove al suo interno vi e' l'altoparlante per ascoltare l'interlocutore durante le chiamate.

Nella parte inferiore di MiniVision, sotto lo schermo, si trova il tastierino numerico. La tastiera e' divisa in due parti.

La prima parte e' il pannello di navigazione e di controllo che vi permettera' di navigare all'interno delle funzioni del telefono, regolare il volume ed eseguire alcune azioni.

Il pannello di navigazione e di controllo e' composto come segue:

Al centro trovate un joystick di forma rettangolare arrotondata. Ciascun lato puo' essere utilizzato per eseguire un'azione. In questo manuale utilizzeremo i seguenti termini: **Su'**, **Giu'**, **Sinistra**, **Destra** per indicare l'uso di uno dei quattro lati del joystick. La parte centrale del joystick si chiama **OK** e vi permettera' di attivare l'elemento selezionato.

Descrizione dei tasti del joystick :

- **Su'**: seleziona l'elemento precedente
- **Giu'**: seleziona l'elemento successivo
- **Sinistra** : abbassa il volume
- **Destra** : alza il volume
- **OK** : Attiva l'elemento selezionato

Per maggiori informazioni, vi preghiamo di consultare la sezione « **Famigliarizzare con il telefono** ».

Sappiate che: Una pressione lunga sul tasto **OK** attivera' il riconoscimento vocale. Questa funzione vi permettera' di :

- Avviare delle azioni utilizzando la voce dalla schermata principale o nella lista delle applicazioni (parole chiave) .
- Dettare del testo nelle caselle di modifica.

Per fare questo e' richiesta una connessione internet (via Wifi o in 3G/4G tramite operatore mobile).

Per maggiori informazioni consultate la sezione « **Utilizzare I comandi vocali** » e « **Scrivere utilizzando il riconoscimento vocale** » .

A sinistra del joystick si trovano i tasti **Menu** e **Avvia** chiamata, Rispettivamente uno sopra e uno sotto separati da una piccola lineetta orizzontale.

- Il tasto **Menu**, indicata con un quadrato vi permettera' di attivare delle opzioni supplementari rispetto all'applicazione o funzione in cui vi trovate. Solitamente questo tasto vi permettera' di accedere ai parametri dell'applicazione o a delle opzioni supplementari come : confermare, inviare, annullare, cancellare, modificare, etc.

- Il tasto **Avvia** chiamata, indicato da tre punti verticali, vi permetterà di accettare una chiamata in arrivo o di accedere velocemente all'applicazione telefono da qualsiasi parte vi troviate.

A destra del joystick troverete i tasti **Indietro** e **Termina** chiamata, rispettivamente partendo dall'alto separati da una lineetta orizzontale.

- Il tasto **Indietro**, indicato da un triangolo, permette di andare alla schermata precedente o di cancellare un carattere in un campo editazione.
- Il tasto **Termina** chiamata indicato da tre punti rossi orizzontali, premuto brevemente vi permetterà di terminare una chiamata, rifiutare una chiamata, tornare al menu' principale, sbloccare la tastiera o con una pressione lunga di accendere o spegnere MiniVision.

La seconda parte della tastiera e' il tastierino alfanumerico che vi permetterà di inserire informazioni nel vostro MiniVision. Il tastierino e' formato da dodici tasti (4 linee da 3 tasti ciascuna).

- Prima fila - tasti **1, 2, 3**
- Seconda fila - tasti **4, 5, 6**
- Terza fila - tasti **7, 8, 9**
- Quarta fila - tasti **asterisco, 0, cancelletto**.

Il tasto cinque e' contrassegnato da un rilievo tattile.

L'uso del tastierino alfanumerico e' descritto nella sezione « [Scrivere usando il tastierino numerico](#) ».

Lato superiore

Sul lato superiore del telefono troverete la fessura per connettere il laccetto per il trasporto. Per inserire il laccetto per il trasporto, togliete la scocca che copre la parte posteriore del telefono, inserite la parte ad asola del laccetto nell'apposito alloggiamento e rimettete la scocca al suo posto.

Lato destro

Sul lato destro in alto trovate un connettore per gli auricolari.

Lato inferiore

Nel lato inferiore a sinistra troverete un buchino al quale interno si trova il microfono utilizzato per le chiamate e per il riconoscimento vocale.

A destra si trova il connettore per il cavo Micro USB per la ricarica.

Piu' a destra si trova un'altra fessura che vi faciliterà l'apertura posteriore del telefono.

Lato posteriore

In alto nella parte posteriore a sinistra si trova la fotocamera utilizzata dall'applicazione « [Riconoscitore di colori](#) » e « [Riconoscitore di banconote](#) » (Non disponibile in MiniVision Lite)

A destra della fotocamera trovate l'altoparlante del vivavoce utilizzato anche per la sintesi vocale. La scocca posteriore del telefono la potete togliere completamente dove al di sotto troverete la batteria, l'alloggiamento della SIM e della scheda Micro SD.

Accensione

Inserire la SIM

MiniVision e' compatibile unicamente con SIM Nano (formato 4FF).

Per inserire la SIM, girate il telefono con il lato posteriore verso di voi. Sotto nella parte sinistra troverete una piccola fessura che dovrete sollevare con un'unghia per togliere la scocca.

L'alloggiamento per la SIM e per la scheda Micro SD si trovano sotto la batteria affiancati, nella parte superiore del telefono.

Il vano per la Sim si trova al centro, invece il vano per la Micro SD a destra.

Premete brevemente il gancetto copri SIM e fatelo scorrere verso l'alto. Alzate la protezione ed inserite la SIM con l'angolo smussato in basso a destra. Premete e tirate verso il basso il gancetto copri SIM.

Nello stesso modo potrete installare a destra della SIM una scheda Micro SD.

Inserire la batteria

Inserite la batteria identificando i contatti su di essa ed orientandoli verso il basso a destra, appoggiatela nel vano, premete leggermente verso il basso e premete contro il telefono per inserirla completamente nel suo alloggiamento.

In fine rimettete la scocca posteriore del telefono premendo bene fino a sentire dei click.

Ricaricare la batteria

Al primo utilizzo vi raccomandiamo di ricaricare la batteria per almeno quattro ore. In seguito potrete ricaricare la batteria a vostro piacimento cercando di effettuare cicli di carica completi.

L'autonomia di MiniVision dipende dall'utilizzo che ne fate, piu' lo utilizzate, meno durera' la batteria. Potrete ottimizzare la durata della batteria regolando alcune opzioni come la luminosita' dello schermo, il tempo di stand by, o disattivando il Bluetooth e lo Wifi se non li utilizzate. Per maggiori informazioni vogliate consultare la sezione « [Impostazioni](#) ».

Per ricaricare la batteria connettete il cavo USB al cellulare ed al caricatore in dotazione. Collegate quindi il caricabatterie ad una presa di corrente per iniziare il processo di ricarica.

Notate che : se il cavo USB e' connesso a MiniVision non potrete togliere la scocca posteriore del telefono.

Accendere / Spegnerne il telefono

Per accendere il vostro MiniVision, premete a lungo sul tasto **Termina** chiamata che si trova in basso a destra del pannello di navigazione. Sentirete quindi una vibrazione, rilasciate il tasto.

Se il telefono non si accende, verificate che la batteria sia correttamente inserita, altrimenti ripetete l'inserimento della batteria da capo.

Per spegnere il telefono, premete ancora a lungo il tasto **Termina** chiamata e poi confermate con **OK** per confermare lo spegnimento. Prima dello spegnimento totale avvertirete una vibrazione.

Messa in stand by

Quando il telefono è acceso e si trova nel menu' principale, una breve pressione del tasto **Termina** chiamata metterà il telefono in stand by e sentirete il messaggio Schermo bloccato. Nella modalità stand by lo schermo sarà spento e la tastiera bloccata, anche se il telefono resta acceso. Potrete comunque ricevere chiamate e messaggi.

Per uscire dallo stand by premete ancora brevemente il tasto **Termina** chiamata. MiniVision annuncerà l'ora o altre opzioni che avete impostato.

Notate che: per default, MiniVision entrerà in stand by dopo un minuto di non utilizzo. Quindi potrete sbloccarlo premendo il tasto **Termina** chiamata per utilizzarlo.

Notate che: MiniVision include una funzione chiamata « Informazioni allo sblocco », questa funzione permetterà di impostare che cosa far vocalizzare al telefono allo sblocco della tastiera. L'uso di questa funzione è descritta alla sezione « **Vocalizzazione** » delle impostazioni del telefono.

Impostazioni rapide

Alla prima accensione del vostro MiniVision, dovrete impostare una serie di opzioni che vi permetteranno di impostare correttamente il telefono.

Passaggio 1 : Impostazione della lingua

Verrà vocalizzato un messaggio in ciascuna lingua disponibile nel telefono. Per mezzo dei tasti **Su'** e **Giu'** selezionate la lingua desiderata e confermatela con il tasto **OK**. Per confermare la scelta appena effettuata vi verrà presentato un messaggio nella lingua scelta. Confermate nuovamente la lingua selezionando « Si » e cliccando su **OK**. Se avete sbagliato e volete tornare indietro selezionate No. In questo modo potrete scegliere la lingua corretta.

Passaggio 2 : Attivare la vocalizzazione

La schermata successiva vi permetterà di attivare la vocalizzazione. Selezionate « Si » per attivare la sintesi vocale (Modalità Nonvedente) o « No » se non volete la sintesi vocale (Modalità ipovedente). Confermate premendo **OK**. Una volta terminata la configurazione, MiniVision funzionerà normalmente. Se la SIM inserita richiede un PIN vi verrà chiesto.

Sblocco della SIM mediante PIN

La vostra SIM è fornita generalmente con un codice a quattro cifre chiamato PIN. Questo codice permette di bloccare la vostra SIM contro un uso non autorizzato. Ogni volta che spegnete e riaccendete il vostro MiniVision, vi verrà chiesto il codice PIN. Per sbloccare la SIM e accedere a tutte le funzioni del telefono, inserite il codice PIN mediante la tastiera, e premete poi il tasto **OK**. Una volta confermato il codice PIN il telefono funzionerà normalmente e si posizionerà nel menu' principale.

Notate che: Se digitate per tre volte il codice PIN in modo errato, la SIM si bloccherà. Per sbloccare la SIM, dovrete quindi digitare il codice PUK composto da otto cifre fornito dal vostro operatore telefonico per sbloccare il telefono.

Notate che: potete digitare numeri di emergenza dalla schermata di sblocco SIM premendo il tasto Menu'. (consultate la lista dei numeri permessi dal vostro operatore mobile).

Principi di base

L'interfaccia di MiniVision e' stata concepita per garantirvi un facile utilizzo.

- La disposizione sullo schermo delle opzioni e' in formato lista per facilitarvi l'uso.
- Non troverete nessun elemento grafico, tutte le informazioni sono in formato testo.
- Ogni informazione e' visualizzata su una sola riga.
- I testi piu' lunghi di una riga scorrono sullo schermo dopo qualche istante.
- Per default, i testi vengono visualizzati su schermo bianco su sfondo nero.
- Durante la visualizzazione quando vi spostate con i tasti **su** e **giu'** l'opzione selezionata verra' visualizzata in nero su sfondo bianco.
- Ciascun elemento selezionato verra' vocalizzato (se avete attivato la « sintesi vocale » nel setup iniziale).
- All'apertura di un qualsiasi menu', MiniVision selezionera' automaticamente la prima voce dell'elenco.
- Quando tornate alla schermata precedente, MiniVision selezionera' l'elemento selezionato in precedenza.
- Durante lo scorrimento di un menu', quando arrivate alla fine o all'inizio della lista, MiniVision emettera' un segnale sonoro che indichera' l'inizio o la fine dell'elenco.
- MiniVision visualizzera' un messaggio a scorrimento che indichera' la buona riuscita di un'operazione (questo messaggio sara' vocalizzato se la « vocalizzazione ») e' attiva. Una volta ascoltato questo messaggio premete un tasto qualsiasi per far sparire la notifica.

Navigazione

Ecco un elenco riepilogativo dei tasti usati per navigare all'interno del telefono:

Il tasto **su** vi permette di selezionare l'elemento precedente nella lista.

Il tasto **giu'** vi permette di selezionare l'elemento successivo nella lista.

Il tasto **OK** vi permette di attivare l'elemento selezionato.

Confermare un elemento generalmente apre un nuovo sottomenu'.

Il tasto **Indietro** permette di tornare alla schermata precedente (per esempio in caso di errore).

Il tasto **Menu** permette di aprire delle impostazioni relative all'applicazione in cui vi trovate.

Il tasto **Termina** chiamata vi permette di andare al menu' principale.

Se vi trovate gia' nel menu' principale, la pressione di questo tasto mettera' il telefono in stand by.

Notate che : una pressione lunga sul tasto **su** vi permettera' di andare alla prima voce della lista, mentre una pressione lunga sul tasto **giu'** vi permettera' di andare all'ultimo elemento della lista. La descrizione delle funzioni e dei tasti e' consultabile alla sezione « [Lista – Tasti del pannello di navigazione](#) ».

Modificare il volume del telefono

I tasti **Sinistra** e **destra** vi permetteranno di abbassare ed alzare il volume. Potrete rapidamente regolare i volumi seguenti:

- Volume generale – 15 livelli : volume della voce e della radio FM
- Volume Sveglie – 7 livelli: volume delle suonerie della sveglia
- Volume suoneria – 7 livelli: volume delle suonerie del telefono

Utilizzate i tasti **su** e **giu'** per selezionare la suoneria che volete regolare. Per default alzando la suoneria regolerete il volume generale. Utilizzate il tasto **sinistra** per abbassare il volume selezionato o il tasto **destra** per alzarlo.

Il menu' di regolazione del volume si chiudera' dopo cinque secondi di inattivita'. Potrete chiudere questo **menu'** premendo il tasto **OK** o **Indietro**.

Notate che: Il volume durante le chiamate e' indipendente e potrete regolarlo durante una conversazione.

Notate che: Se impostate il volume della suoneria a zero equivale a silenzioso, (vibrazione e suoneria disattivati).

Utilizzare I comandi vocali

Il riconoscimento vocale di MiniVision vi permette di effettuare determinate azioni per mezzo di parole chiave predefinite.

Questa funzione necessita di una connessione ad internet attiva (in Wifi o in 3G/4G tramite operatore mobile). Se non siete connessi ad internet o il credito e' insufficiente, la funzione verra' disabilitata ed a schermo comparira' il seguente messaggio « Nessuna connessione dati disponibile, e' necessaria una connessione 3G o Wi-Fi per l'accesso alla rete ».

Per utilizzare il riconoscimento vocale premete a lungo il tasto **OK** dal menu' principale o dalla lista delle applicazioni. Udirete un segnale acustico, poi potete parlare. Potrete pronunciare distintamente una delle seguenti parole chiave:

- « **Chiama** » seguito dal nome da chiamare: vi permette di chiamare un contatto della vostra rubrica.
MiniVision aprira' una nuova schermata con la lista dei contatti con le corrispondenze richieste. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per scorrere le scelte e poi premete **OK** per chiamare il contatto scelto. Per maggiori informazioni consultate la sezione « **Telefono** ».
- « **Invia un messaggio a** » seguito dal nome del contatto: vi permette di inviare un messaggio ad un contatto della vostra rubrica.
MiniVision aprira' una nuova schermata con i contatti corrispondenti alla vostra ricerca. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per scorrere la lista dei contatti e poi confermate il nome premendo **OK** per confermare la scelta e passare all'inserimento del messaggio. Scrivete quindi il messaggio tramite il tastierino o tramite la dettatura vocale e poi premete il tasto **OK** per inviare il testo. Per maggiori informazioni consultate la sezione « **Messaggi** »
- « **Creare una nota** » seguita dal contenuto che volete scrivere: vi permette di aprire la pagina di creazione di una nota contenente il testo appena dettato. Confermate la creazione della nota premendo il tasto **OK**. MiniVision vi portera' all'interno dell'applicazione Blocconote. Potrete utilizzare i tasti **Su'** e **Giu'** per scorrere la lista delle note presenti. Per maggiori informazioni, consultate la sezione « **BloccoNote** (Non disponibile in MiniVision Lite) ».
(Non disponibile in MiniVision Lite)
- « **Nuovo contatto** » : vi permette di aprire direttamente la pagina di inserimento di un nuovo contatto.
- Utilizzate I tasti **Su'** e **Giu'** per scorrere i diversi campi (nome, cognome, numero, tipo, note e suoneria) premete il tasto **OK** per entrare in un campo. Per maggiori informazioni consultate la sezione « **Contatti** ».
- « **Nuova sveglia** » : vi permette di aprire direttamente la pagina per la creazione di una nuova sveglia.
- Utilizzate I tasti **Su'** e **Giu'** per scorrere la lista dei vari campi (abilitata, ora, suoneria e ripetizione) poi premete **OK** per modificare un campo. Per maggiori informazioni, consultate la sezione « **Sveglia** ».
- « **Nuovo evento** » : vi permette di aprire direttamente la pagina per l'inserimento di un nuovo evento.
Utilizzate i tasti freccia per spostarvi tra i diversi campi (titolo, data, ora, ripetizione, promemoria e suoneria) e poi premete **OK** per modificare i campi. Per maggiori informazioni consultate la sezione « **Calendario** ».
- « **Telefono** » : vi permette di aprire l'applicazione Telefono.

- « **Contatti** » : vi permette di aprire l'applicazione Contatti.
- « **Messaggi** » : vi permette di aprire l'applicazione Messaggi.
- « **Sveglia** » : vi permette di aprire l'applicazione Sveglia.
- « **Calendario** » : vi permette di aprire l'applicazione Calendario.
- « **Radio FM** » : vi permette di aprire l'applicazione Radio FM.
- « **Riconoscitore di colori** » : vi permette di aprire l'applicazione Riconoscitore di colori. (Non disponibile in MiniVision Lite)
- « **Riconoscitore di banconote** » : vi permette di aprire l'applicazione Riconoscitore di banconote
- « **Calcolatrice** » : vi permette di aprire l'applicazione Calcolatrice.
- « **Registratore suoni** » : vi permette di aprire l'applicazione Registratore suoni (Non disponibile in MiniVision Lite)
- « **Blocco Note** » : vi permette di aprire l'applicazione BloccoNote. (Non disponibile in MiniVision Lite)
- « **Torcia** » : vi permette di aprire l'applicazione Torcia.
- « **Meteo** » : vi permette di aprire l'applicazione Meteo. (Non disponibile in MiniVision Lite)
- « **Emergenza** » : vi permette di aprire l'applicazione Emergenza.
- « **Impostazioni** » : vi permette di aprire l'applicazione Impostazioni.
- « **Lista parole chiave** » : vi permette di ascoltare l'elenco delle parole chiave disponibili.

Ecco qualche suggerimento sull'utilizzo dei comandi vocali:

- Attendete che il segnale sonoro sia terminato prima di parlare.
- Una pronuncia lenta e calma migliorerà il riconoscimento vocale.
- Per le funzioni Chiama un contatto e Invia messaggio a, L'ordine in cui dite il nome o il cognome non importa.

Scrivere usando il tastierino numerico

Quando MiniVision annuncerà « Casella di modifica », significa che vi trovate in un campo di editing e quindi potete scrivere del testo.

Il tastierino alfanumerico (tasti da **1** a **cancelletto**) vi permetteranno di scrivere del testo o dei caratteri in base a dove vi trovate.

Ciascun tasto alfanumerico permette di inserire più caratteri.

Premete rapidamente in successione su uno stesso tasto per scrivere uno dei caratteri associati.

- Il tasto **1** permette di scrivere la punteggiatura o i caratteri speciali (@, &, +, parentesi, ecc.)
- I tasti da **2** a **9** permettono di inserire i caratteri dell'alfabeto. Per esempio, il tasto **2** permette di scrivere le lettere a, b, c, 2, A, B, C, à, â, ä, ecc.
- Il tasto **0** permette di inserire lo spazio.
- Il tasto **asterisco** permette di passare tra le modalità « Normale », « Maiuscola » o « Tastiera numerica ».
- Il tasto **Cancelletto** permette di selezionare un simbolo, la punteggiatura e i caratteri speciali. Utilizzate poi i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare il carattere voluto confermando poi con **OK**.

Premete una seconda volta il tasto **Cancelletto** per selezionare delle emoticons. Come spiegato sopra scorrete la lista mediante i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare la faccina di vostro interesse e confermatela con **OK**.

La lista completa delle attribuzioni la potete trovare alla sezione « [Lista – Tasti del tastierino alfanumerico](#) ».

Una volta inserito il testo di vostro interesse, potete utilizzare i tasti **Su'** e **Giu'** per riascoltare il testo inserito. Premete poi **OK** per confermare l'inserimento.

Notate che: Se la sintesi vocale e' disattivata, i tasti **Su'** e **Giu'** vi permetteranno di scorrere il testo all'interno delle caselle di modifica

Notate che: Una pressione lunga dei tasti da 0 a 9 inserira' il numero corrispondente senza passare dalla tastiera alfanumerica.

ES : per scrivere « 2 » in una casella editazione, potrete premere quattro volte veloci il tasto **2** (a, b, c, 2) o fare una lunga pressione del tasto **2**.

Scrivere utilizzando il riconoscimento vocale

In aggiunta ai comandi vocali, MiniVision, vi permette anche di scrivere del testo all'interno delle caselle di modifica utilizzando la voce.

Per utilizzare i comandi vocali e la dettatura necessiterete di una connessione internet (in Wifi o 3G/4G tramite il vostro operatore telefonico mobile). In caso la connessione dati non funzioni o il vostro credito internet non sia sufficiente, MiniVision vi informera' tramite il messaggio « Nessuna connessione dati disponibile, e' necessaria una connessione dati 3G o wi-fi per l'accesso alla rete».

Per inserire del testo, quando vi trovate in una casella di modifica, tenete premuto il tasto **OK** fino ad ascoltare un segnale sonoro. Una volta terminato il segnale sonoro, dettate scandendo bene il testo da scrivere. Il riconoscimento vocale si interrompera' automaticamente quando avete finito di parlare (o se fate una pausa troppo lunga durante la dettatura). Dopo qualche istante, il testo riconosciuto sara' vocalizzato ed inserito nella casella di modifica. Potrete poi modificare il testo inserito tramite il tastierino numerico o effettuare correzioni.

Ecco alcuni consigli per l'uso del riconoscimento vocale per scrivere testo:

- Attendere la fine del segnale sonoro prima di dettare un testo.
- Un ambiente senza rumore migliorera' il riconoscimento vocale.
- Potete fare piu' immissioni per mezzo del riconoscimento vocale una dopo l'altra, il risultato verra' visualizzato a schermo.
- Potete anche aggiungere della punteggiatura vocalmente pronunciando il nome del simbolo che volete inserire come (, ? ! ecc.). Esempio : « Volete venire a mangiare domenica a casa punto interrogativo? ».
- Il riconoscimento vocale utilizzerà il contesto della frase. Il riconoscimento sara' piu' pertinente su frasi lunghe piuttosto che per gruppi di poche parole.

Cancellare del testo

In un campo editazione, premete brevemente il tasto **Indietro** per cancellare una lettera alla volta. potete anche premere lungamente il tasto **Indietro** per cancellare completamente il contenuto del campo.

Modificare del testo

In un campo editazione potete spostare lungo il testo il cursore mediante i tasti **Sinistra** e **Destra**, cosi' da modificare o cancellare del testo.

Il tasto **Sinistra** vi permette di spostare il cursore a sinistra

Il tasto **Destra** vi permette di spostare il cursore verso destra.

Notate che: Non sara' possibile regolare il volume del suono se vi trovate in un campo editazione in quanto i tasti **Destra** e **Sinistra** sposteranno il cursore all'interno del campo editazione stesso.

Menu' dei campi editazione

Mentre vi trovate in un campo editazione, se premete il tasto **Menu'** potrete accedere alle opzioni che sono:

- Salva : permette di salvare i cambiamenti effettuati.
- Annulla: permette di annullare i cambiamenti effettuati.
- Cancella tutto: permette di svuotare il campo editazione.
- Copia tutto: permette di copiare il testo contenuto nel campo editazione.
- Taglia tutto: permette di copiare e svuotare il testo contenuto nel campo editazione.
- Incolla tutto: permette di incollare il testo precedentemente copiato o tagliato nel campo editazione.

Scorciatoie nei campi editazione

Quando vi trovate in un campo editazione, potrete utilizzare delle scorciatoie da tastiera per spostare il cursore, selezionare, copiare, tagliare o incollare del testo.

Per fare questo premete e tenete premuto **Asterisco** seguito da un tasto numerico. Ecco la lista delle scorciatoie disponibili:

- Pressione lunga **Asterisco** e breve su **Sinistra**: seleziona il carattere a sinistra del cursore. (Potete premere la combinazione piu' volte per selezionare del testo. Es : selezionare una parola o una frase intera).
- Pressione lunga su **Asterisco** e breve su **Destra**: seleziona il carattere a destra del cursore. (Potete premere piu' volte la combinazione per selezionare una parte del testo. Es : selezionare una parola o una frase intera).
- Pressione lunga su **Asterisco** e breve su **0** : Seleziona tutto il testo del campo editazione.
- Pressione lunga su **Asterisco** e breve su **3** : taglia il testo selezionato.
- Pressione lunga su **Asterisco** e breve su **6** : copia il testo selezionato.
- Pressione lunga su **Asterisco** e breve su **9** : Incolla il testo copiato o tagliato.

Scorciatoie per l'accessibilita'

MiniVision include delle scorciatoie inerenti l'accessibilita' che potrete utilizzare in qualsiasi momento.

Queste scorciatoie vi permetteranno di aprire dei menu' inerenti l'accessibilita', di modificare la velocita' della sintesi vocale, di riascoltare o di fare lo spelling dell'elemento appena letto, ecc.

Per utilizzare una scorciatoia per l'accessibilita', premete contemporaneamente il tasto **Cancelletto** assieme ad un tasto della tastiera. Ecco la lista delle scorciatoie disponibili:

- Tenete premuto **cancelletto** e brevemente **0**: apre il menu' delle impostazioni del telefono.
- Tenete premuto **cancelletto** e brevemente **1** : ottenere lo stato del telefono (ora, livello della batteria, stato della connessione Wifi, stato del Bluetooth, stato della linea).
- Tenete premuto **cancelletto** e brevemente **2** : legge tutti gli elementi del menu' in cui vi trovate, dal primo in alto.
- Tenete premuto **cancelletto** e brevemente **4** : diminuisce la velocita' della sintesi vocale.
- Tenete premuto **cancelletto** e brevemente **5** : aumenta la velocita' della sintesi vocale.
- Tenete premuto **cancelletto** e brevemente **7** : ripete l'ultimo elemento vocalizzato.
- Tenete premuto **cancelletto** e brevemente **8** : fa lo spelling dell'ultimo elemento vocalizzato. (carattere per carattere).

Schermata principale e lista delle applicazioni

Schermata principale

La schermata principale di MiniVision e' quella che troverete all'accensione. Questa schermata vi dara' molte informazioni come l'ora, il numero di messaggi non letti e il numero di chiamate perse. Premete il tasto **Termina** chiamata per sbloccare la tastiera ed andare al menu' principale. Potrete andare nel menu' principale dovunque vi troviate ed in qualsiasi momento per mezzo del tasto Termina chiamata.

Notate che: Quando vi trovate nella schermata principale di MiniVision potrete comporre direttamente un numero da chiamare o utilizzare la funzione « **Accesso rapido** ». Questa funzione e' descritta al paragrafo « **Tastiera** » nelle Impostazioni di MiniVision che vi permettera' di avviare una applicazione o chiamare un numero preimpostato con una pressione lunga di un numero della tastiera.

Per uscire dalla schermata di benvenuto ed andare alla schermata principale potete premere uno di questi tre tasti: **Su'**, **Giu'** o **OK**.

Lista delle applicazioni

Quando uscite dalla schermata di benvenuto, vi troverete nella lista delle applicazioni, ossia nella lista delle funzioni del telefono. MiniVision include quindici applicazioni che sono:

- **Telefono**
- **Contatti**
- **Messaggi**
- **Sveglia**
- **Calendario**
- **Radio FM**
- **Riconoscitore di colori (Non disponibile in MiniVision Lite)**
- **Riconoscitore di banconote (Non disponibile in MiniVision Lite)**
- **Calcolatrice**
- **Registratore di suoni (Non disponibile in MiniVision Lite)**
- **BloccoNote (Non disponibile in MiniVision Lite)**
- **Torcia**
- **Meteo (Non disponibile in MiniVision Lite)**
- **SOS**
- **Impostazioni**

Il funzionamento di ogni applicazione e' spiegata approfonditamente nelle sezioni dedicate.

Per aprire un'applicazione, mediante i tasti **Su'** e **Giu'** selezionatela e poi premete **OK** per entrarvi.

Per uscire da un'applicazione, premete il tasto Indietro. Potete premere piu' volte il tasto Indietro se vi trovate in piu' sottomenu'.

Potete uscire da un'applicazione e tornare al menu' principale, senza salvare i cambiamenti, premendo il tasto Termina chiamata.

Notate che: La lista delle applicazioni installate per default puo' variare in funzione del paese, degli operatori e della configurazione del prodotto.

Telefono

L'applicazione Telefono vi permetterà di effettuare chiamate, consultare la segreteria telefonica e di consultare il registro chiamate.

Potrete accedere in qualsiasi momento all'applicazione Telefono premendo il tasto Termina chiamata.

Rispondere ad una chiamata

Quando il telefono squilla, premete il tasto Avvia chiamata per rispondere. Il tasto avvia chiamata si trova a sinistra sopra il tasto 1. Questo tasto è contrassegnato da tre punti verdi verticali.

Per default l'opzione « Rispondi alla chiamata con i tasti da 0 à 9 » è attivata. Quindi potrete rispondere ad una chiamata premendo uno dei tasti numerici. Per maggiori informazioni, consultate la sezione « **Tastiera** ».

Notate che: Quando il cellulare squilla potete interrompere la suoneria e conoscere il numero o il nome del chiamante premendo **Sinistra** o **Destra**. Per far ripetere il nome del chiamante premere **Su'**.

Terminare una chiamata

Per chiudere la chiamata premete il tasto Termina chiamata. Il tasto **Termina** chiamata è situato nella parte destra del telefono nel pannello di navigazione sotto il tasto **Indietro**. Questo tasto è contrassegnato da tre punti rossi orizzontali.

Rifiutare una chiamata

Per rifiutare una chiamata, premete il tasto **Termina** chiamata.

Avviare una chiamata

Dal menu' principale cliccate sull'applicazione Telefono e spostatevi con i tasti **Su'** o **Giu'** per selezionare una di queste quattro opzioni:

- **Chiama un contatto:** vi permette di selezionare un contatto che volete chiamare dalla rubrica telefonica. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionarlo. Per avviare la chiamata premete **OK**.

Notate che: Sia nell'applicazione Contatti che nell'applicazione Messaggi, potete utilizzare il tastierino numerico per cercare un contatto digitando delle lettere. La lista dei contatti verrà filtrata in base a quello che state cercando. Il filtro viene applicato sull'iniziale del nome e poi del cognome. Potrete comunque in ogni momento scorrere la lista dei contatti filtrati utilizzando **Su'** e **Giu'**. Per cancellare un carattere inserito utilizzate il tasto **Indietro**. Una volta trovato il contatto da chiamare premete **OK** per avviare la chiamata.

- **Comporre un numero :** vi permette di digitare direttamente un numero che volete chiamare. Vi troverete quindi in un campo editazione vi permetterà di digitare il numero che volete chiamare. Una volta digitato il numero confermatelo con **OK** e poi avviate la chiamata premendo il tasto Avvia chiamata.

Notate che: potete anche digitare un numero da chiamare anche dal menu' principale o dal menu' dell'applicazione Telefono. Per effettuare una chiamata digitate il numero che volete chiamare utilizzando il tastierino numerico, confermatelo con **OK** e poi premete Avvia chiamata.

- **Registro chiamate:** vi permette di richiamare un numero che vi ha chiamato o un numero dei contatti. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare il contatto da chiamare e poi premete **OK** per aprire le opzioni del contatto. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare « Chiama » e confermate con **OK**.
- **Segreteria telefonica:** vi permette di chiamare la segreteria telefonica ed ascoltare i messaggi ricevuti.

Opzioni durante una chiamata

Durante una chiamata, potete premere il tasto Menu' per accedere alle seguenti opzioni:

- **Abilita altoparlante:** permette di inviare l'audio della chiamata all'altoparlante esterno (modalita' mani libere). Per disabilitare la modalita' mani libere, premete nuovamente **Menu'** e selezionate l'opzione "Disabilita altoparlante " e confermate utilizzando il tasto **OK**.

Notate che: una breve pressione del tasto Avvia chiamata vi permettera' di attivare o disattivare il altoparlante durante la telefonata.

- **Disattiva microfono:** vi permette di silenziare il microfono, il vostro corrispondente non sentira' piu' nulla.
- **Aggiungi chiamata:** vi permette di mettere in attesa il vostro corrispondente e di chiamare una seconda persona. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per cercare il contatto da chiamare. Confermate utilizzando il tasto **OK** per chiamare.

Per passare da uno all'altro interlocutore premete **Menu'** e tramite **Su'** e **Giu'** selezionate l'opzione « Passa chiamate » e confermate utilizzando **OK**.

Notate che: durante la chiamata, il tasto **Termina** chiamata permette di terminare la chiamata in corso e passare a quella in attesa.

Per attivare la modalita' conferenza ed unire i due interlocutori, premete il tasto **Menu'** e selezionate mediante i tasti **Su'** e **Giu'** la voce « Passa alla modalita' conferenza » e confermate utilizzando il tasto **OK**.

Notate che: Durante una chiamata in conferenza, il tasto **Termina** chiamata terminera' la chiamata corrente.

Registro chiamate

Il registro chiamate vi permette di consultare la lista delle chiamate effettuate, ricevute e perse. Il numero di chiamate perse saranno indicate nella schermata principale quando vi troverete sulla voce Telefono. L'opzione « Annunci allo sblocco » permette comunque di annunciare le chiamate ricevute uscendo dal blocco schermo. Per maggiori informazioni, consultate la sezione « **Vocalizzazione** » delle opzioni di MiniVision.

Notate che: le notifiche delle chiamate perse spariranno se consulterete il registro chiamate. Dalla schermata dell'applicazione Telefono scendete fino a selezionare, «Registro chiamate » e confermate mediante il tasto **OK**. Qui troverete le chiamate effettuate, ricevute e perse, dalla piu' recente alla piu' vecchia. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare un contatto o un numero dalla lista chiamate e premete il tasto **OK** per aprire una delle opzioni seguenti:

- **Chiama:** permette di chiamare il contatto o il numero selezionato.
- **Invia SMS :** vi permette di inviare un messaggio SMS al numero o al contatto selezionato.
- **Dettaglio:** permette di consultare il dettaglio della chiamata. Sono disponibili le seguenti opzioni:
 - **Nome:** permette di conoscere il nome del contatto che vi ha chiamato o che voi avete associato (solamente se il contatto e' memorizzato in rubrica).
 - **Data :** vi permette di conoscere la data nella quale avete ricevuto la chiamata.
 - **Durata :** vi permette di conoscere la durata della chiamata.
 - **Stato:** vi permette di conoscere il tipo di chiamata (chiamata in uscita, chiamata in arrivo, chiamata persa)
 - **Numero di telefono:** vi permette di conoscere il numero di telefono della chiamata.
- **Elimina:** vi permette di cancellare la chiamata dal registro chiamate.
- **Nuovo contatto:** vi permette di creare un nuovo contatto da un numero non in rubrica. A questo punto vi apparira' la schermata di inserimento dei dettagli del contatto dove il campo numero sara' gia' compilato con il numero che vi ha chiamato. Seguite la procedura « **Nuovo contatto** » per terminare l'inserimento.

Notate che: per svuotare il registro chiamate, premete il tasto Menu' dal « Registro chiamate » e con i tasti **Su'** e **Giu'** trovate la voce « Cancella tutte » e poi confermate utilizzando **OK**. Un menu' di richiesta conferma apparirà chiedendo se volete svuotare il registro chiamate. Selezionate « Si » mediante i tasti **Su'** e **Giu'** per svuotare il registro chiamate. Premete **OK** per confermare l'azione.

Impostazioni

Dalla schermata principale dell'applicazione Telefono, premete il tasto **Menu'** e scorrete con i tasti **Su'** e **Giu'** fino ad arrivare alla voce Impostazioni. Mediante il tasto **OK** confermate la vostra scelta. Troverete le seguenti opzioni:

- **Vibrazione su chiamata in arrivo:** permette di far vibrare il telefono alla ricezione di una chiamata. Di default, « Vibra su chiamata in arrivo » e' disattivata. Premete il tasto **OK** per attivare questa opzione.
- **Suoneria del telefono:** vi permette di definire la suoneria generale del telefono. Premete il tasto **OK** per selezionare la suoneria desiderata. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare la suoneria desiderata. Premete poi il tasto **OK** per confermare la suoneria appena ascoltata.
- **Numero della segreteria telefonica:** Vi permette di inserire il numero della segreteria telefonica. Premete **OK** per poter inserire il numero della segreteria telefonica. Inserito il numero premete nuovamente **OK** per salvare il numero.
- **Inoltro chiamata:** vi permette di definire un inoltro di chiamata automatico. Per default questa opzione e' vuota. Premete **OK** per accedere ad altre opzioni di trasferimento che sono:
 - **Inoltra sempre:** vi permette di inoltrare tutte le chiamate ricevute verso un altro numero. Premete **OK** per accedere a questa configurazione. Avrete due opzioni che sono:
 - **Stato:** vi permette di conoscere lo stato di questa opzione (Attiva / Disattiva).
 - **Inoltra al numero:** vi permette di definire il numero verso il quale inoltrare le chiamate. Premete **OK** per inserire il numero e poi confermate con **OK** per salvare.
 - **Inoltra quando occupato:** vi permette di trasferire una chiamata quando siete impegnati in un'altra conversazione. Premete **OK** per accedere a questa configurazione. Sono disponibili due opzioni:
 - **Stato:** vi permette di sapere se l'opzione e' attiva o disattiva.
 - **Inoltra al numero:** vi permette di definire il numero verso il quale inoltrare le chiamate. Premete **OK** per andare al campo editazione dove inserirete il numero verso il quale inoltrare le chiamate. Premete poi **OK** per salvare l'impostazione.
 - **Inoltra quando non risposta:** vi permette di inoltrare le chiamate quando non potete rispondere. Premete **OK** per andare al campo editazione ed inserire il numero verso il quale inoltrare le chiamate a cui non avete risposto. Sono disponibili due opzioni:
 - **Stato:** vi permette di conoscere lo stato di questo servizio (Attivo / Disattivo).
 - **Inoltra al numero:** vi permette di definire il numero verso il quale inoltrare le chiamate. Premete **OK** per inserire nel campo editazione il numero verso il quale inoltrare le chiamate. Premete ancora **OK** per salvare il numero appena immesso.
 - **Inoltra quando non raggiungibile:** vi permette di impostare il numero verso il quale inoltrare le chiamate quando non siete raggiungibili. Premete **OK** per aprire il menu'. Troverete due opzioni:
 - **Stato:** vi permette di conoscere lo stato del servizio (Attivo / Disattivo).

- **Inoltra al numero:** vi permette di definire il numero verso il quale inoltrare le chiamate. Premete **OK** per inserire il numero al quale volete inoltrare le chiamate. Premete nuovamente **OK** per memorizzare la scelta.
- **Caller ID per le chiamate in uscita:** vi permette di nascondere il vostro numero quando effettuate delle chiamate. Sono disponibili tre opzioni: « Utilizza le impostazioni predefinite dalla rete », « Nascondi il numero », « Visualizza il numero ». Per default e' selezionata l'opzione « Usa l'impostazione predefinita dalla rete ». Premete **OK** per modificare. Utilizzate quindi i tasti **Su'** e **Giu'** per modificare l'opzione desiderata. Confermate quindi premendo **OK**.
- **Avviso di chiamata:** durante una chiamata potrete udire un messaggio sonoro mentre state parlando per farvi capire che avete una chiamata in coda. Per default, questa opzione e' attiva. Premete **OK** per disattivarla.

Contatti

L'applicazione Contatti funziona come una rubrica telefonica dove sono raggruppati i vostri contatti. La schermata principale di questa applicazione vi permette di consultare la lista di tutti i contatti. I contatti sono visualizzati in ordine alfabetico. Ogni contatto creato rispetta questo ordine: Nome– Cognome– Tipo di numero telefonico.

Importazione dei contatti

Per evitare problemi di incompatibilità, nell'applicazione Contatti per default non troverete nessun contatto. Se volete potete importare i vostri contatti dalla SIM o da un file in formato VCF. Per fare questo dalla schermata principale dell'applicazione Contatti premete Menu' e tramite i tasti **Su'** e **Giu'** trovate la voce « Importa » e confermate con **OK**. Qui troverete due opzioni che sono:

- **Importa dalla SIM** : vi permette di copiare tutti i contatti dalla SIM alla memoria interna di MiniVision. Vi apparirà una richiesta di conferma. Selezionate « Si » e poi confermate con **OK**.
- **Importa da VCF** : vi permette di importare i contatti da un file in formato VCF nella memoria interna di MiniVision. Un file VCF (o Vcard) è un formato di file standard impiegato per memorizzare le informazioni di un contatto. È possibile anche importare una lista di contatti in formato VCF dalla maggior parte di programmi per la gestione dei contatti installati in un PC o in un telefono. Per utilizzare questa funzione, prima dovrete copiare il file in formato VCF con la lista dei contatti nella memoria interna di MiniVision tramite un cavo USB. Per fare questo, connettete MiniVision al computer per mezzo del cavo USB. MiniVision verrà riconosciuto come una memoria di massa esterna. Aprite l'unità « MiniVision » e poi « Memoria interna » per accedere alla memoria del telefono. Copiate il file in formato VCF nella memoria interna. Una volta copiato il file nella memoria interna di MiniVision, premete **OK** per confermare l'importazione dei contatti. Apparirà una schermata dove potrete selezionare il file da cui importare i contatti. Premete **OK** per confermare l'importazione. Vedrete poi una richiesta di importazione. Selezionate « Si » e poi confermate premendo **OK**.

Notate che: Durante il processo di importazione visualizzerete la percentuale di importazione. Al 100%, l'importazione sarà terminata e vedrete subito i contatti appena acquisiti.

Notate che: MiniVision gestisce un solo numero di telefono per contatto. I contatti importati che hanno più di un numero di telefono, saranno duplicati ma ogni contatto duplicato avrà un numero di telefono distinto per tipo (Cellulare, Ufficio, Casa, Altro).

Nuovo contatto

Dalla schermata principale dell'applicazione Contatti premete il tasto Menu' e selezionate « Nuovo contatto » e confermate premendo **OK**.

Una schermata per la creazione del contatto vi indicherà i campi da compilare che sono:

Nome: vi permette di inserire il nome del contatto. Premete **OK** e inserite il nome. Premete ancora **OK** per salvare il nome e tornare alla maschera di inserimento.

- **Nom de famille** : permet de renseigner le Soprannome. Premete **OK** per inserire il soprannome. Premete ancora **OK** per salvare il soprannome del vostro contatto.
- **Numero:** vi permette di inserire il numero di telefono del contatto. Premete **OK** per inserire il numero di telefono del contatto. Premete ancora **OK** per salvare il numero del contatto e tornare alla maschera di inserimento.

Notate che: MiniVision supporta un solo numero di telefono per contatto. Se il vostro contatto ha due numeri di telefono, dovrete creare un secondo contatto con gli stessi « Nome » e « Cognome. » e poi cambiare solamente il tipo « Numero » e « Tipo ».

- **Tipo:** vi permette di modificare il tipo di telefono del vostro contatto. Potete scegliere tra quattro tipi: « Cellulare », « Ufficio », « Casa », « Altro ». Per default è selezionato

« Cellulare ». Premete **OK** per modificare il tipo, utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per cambiare il tipo e confermate con **OK**.

- **Nota** : vi permette di aggiungere una nota al vostro contatto. Premete **OK** per entrare nel campo editazione e scrivere la vostra nota. Scrivete la nota utilizzando il tastierino numerico e confermate premendo **OK** per salvare e tornare nella maschera di inserimento del contatto.
- **Suoneria**: vi permette di impostare una suoneria a scelta per quel contatto. Premete **OK** per scegliere la suoneria desiderata. Utilizzate **Su'** e **Giu'** per selezionare la suoneria di vostro interesse. Confermate poi premendo **OK**. La suoneria sarà salvata e tornerete alla schermata di inserimento del contatto.

Notate che: potete aggiungere a MiniVision le vostre suonerie personalizzate. Per fare questo, connettete MiniVision al PC tramite il cavo Micro USB in dotazione. MiniVision verrà riconosciuto come memoria di massa. Aprite la cartella « MiniVision » e poi « Memoria interna » per accedere alla memoria del telefono. Copiate le vostre suonerie in formato MP3 nella cartella « Ringtones ». Le vostre suonerie saranno quindi disponibili tra le suonerie da scegliere con il nome del file.

Una volta inseriti tutti i dati e suonerie relativi al contatto premete il tasto Opzioni. Tramite i tasti **Su'** e **Giu'** trovate l'opzione « Salva » e confermate con **OK**.

Notate che: Una pressione del tasto Indietro permette comunque di salvare le modifiche se almeno un campo contiene del testo.

Notate che: I contatti sono sempre salvati nella memoria interna del telefono.

Modificare un contatto

Dalla schermata principale dell'applicazione Contatti, utilizzate il tasto **Su'** e **Giu'** per selezionare il contatto da modificare e premete **OK**.

Il contatto si aprirà in modalità modifica, utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare il campo da modificare tra: « Nome », « Soprannome », « Numero », « Tipo », « Note », « Suoneria ».

Seguite la procedura riportata alla sezione « **Nuovo contatto** » per modificarlo.

Una volta effettuate le modifiche premete il tasto **Menu** per aprire le opzioni. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per trovare la voce « Salva » e poi confermate con **OK**.

Notate che: Una pressione del tasto Indietro il contatto può essere salvato se almeno uno dei campi è stato modificato.

Per annullare le modifiche al contatto premete il tasto **Menu** e con i tasti **Su'** e **Giu'** trovate la voce « Annulla ». Confermate l'annullamento premendo **OK**.

Cancellare un contatto

Dalla schermata principale dell'applicazione Contatti selezionate il contatto da cancellare e confermate con **OK**. Il contatto si aprirà nella modalità modifica. Premete **Menu** per aprire le opzioni, tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate la voce Elimina e premete **OK**. Vi si aprirà una schermata di richiesta di conferma. Selezionate « Sì » e confermate con **OK**. Se non volete cancellare il contatto premete l'opzione « No » e confermate con **OK** per annullare la cancellazione.

Cancellare tutti i contatti

Per cancellare tutti i contatti, dal menu principale dell'applicazione Telefono premete **Menu**, tramite **Su'** e **Giu'** trovate la voce « Cancella tutti » e confermate con **OK**. Vi verrà mostrata una schermata di conferma. Selezionate « Sì » e confermate con **OK** per cancellare tutti i contatti memorizzati nel telefono. Se non volete cancellarli premete l'opzione « No » e confermate con **OK**.

Cercare un contatto

Dalla schermata principale dell'applicazione Contatti, tramite il tastierino numerico digitate una o più lettere tramite le quali cercare un contatto. Visualizzerete la lista dei contatti in base alle lettere che avete digitato. Il filtro sarà applicato sull'inizio del nome e del soprannome. Potrete scorrere i contatti visualizzati utilizzando i tasti **Su'** e **Giu'**.

Per cancellare un carattere digitato premete il tasto Indietro.

Una volta trovato il contatto di vostro interesse premete **OK** per consultarne i dettagli.

Chiamare un contatto

Vi raccomandiamo di utilizzare l'applicazione « **Telefono** » per chiamare un contatto. Tuttavia potrete comunque usare l'applicazione Contatti per effettuare una chiamata.

Dalla schermata principale dell'applicazione Contatti, utilizzate **Su'** e **Giu'** per selezionare il contatto che desiderate chiamare e poi confermate premendo **OK**. Il contatto si aprirà in modalità modifica. Premete **Menu** per aprire le opzioni del contatto, utilizzate **Su'** e **Giu'** per trovare l'opzione « Chiamata » e confermate con **OK**. La chiamata sarà iniziata. Alla fine della chiamata utilizzate il tasto Termina chiamata per terminare la conversazione.

Inviare un messaggio ad un contatto

Vi raccomandiamo di utilizzare l'applicazione « **Messaggi** » per inviare un SMS. Potrete tuttavia utilizzare l'applicazione Contatti per inviare un messaggio.

Dalla schermata principale dell'applicazione contatti, tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate il contatto al quale volete inviare il messaggio e confermate con **OK**. Il contatto si aprirà in modalità editazione. Premete **Menu'** per aprire le opzioni del contatto e tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate la voce « Invia SMS » e confermate premendo **OK**. Sarete reindirizzati all'applicazione Messaggi nel corpo di un nuovo SMS. Scrivete il testo e premete **OK** per confermare l'invio del messaggio e tornare all'applicazione Contatti.

Condividere un contatto via SMS

Depuis l'écran principal Dalla schermata principale dell'applicazione Contatti, utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare il contatto da condividere e premete **OK**. Il contatto si aprirà in modalità Modifica. Premete il tasto Menu' per aprire le opzioni del contatto. Tramite i tasti **Su'** e **Giu'** trovate l'opzione « Invia tramite SMS » e confermate con **OK**. Automaticamente vi troverete nella lista dei vostri contatti. Selezionate il contatto con il quale volete condividere quello precedente e premete **OK**. Sarete trasferiti all'applicazione Messaggi nel corpo di un nuovo messaggio SMS con il testo già precompilato con le informazioni di contatto che volete condividere. Premete **OK** per inviare il messaggio e tornare alla schermata principale dell'applicazione Contatti.

Esportare i contatti

Dalla schermata principale dell'applicazione Contatti premete il tasto **Menu'** tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate la voce

« Esporta in VCF » e confermate con **OK**. Una copia dei vostri contatti sarà disponibile nella memoria interna di MiniVision. Il file si chiamerà 00X.VCF (Dove X è il numero dei files che avete già salvato) potrete salvare questo file nel vostro PC.

Messaggi

L'applicazione Messaggi vi permette di inviare e ricevere messaggi brevi chiamati SMS. MiniVision non riceve gli MMS (messaggi con un testo troppo lungo o contenenti un elemento multimediale: immagini, video, ecc.). La schermata principale dell'applicazione Messaggi vi permette di consultare la lista dei messaggi ricevuti ed inviati da MiniVision. Sono disponibili due tipi di visualizzazione:

- **Modalita' Discussione:** vi permette di raggruppare i messaggi per discussione, questo significa che i messaggi inviati o ricevuti da un contatto saranno raggruppati in una cartella chiamata Discussione. Quando aprirete una discussione, avrete accesso a tutto lo storico dei messaggi.
- **Modalita' Cronologia:** vi permette di raggruppare i messaggi in categorie: questo significa che i messaggi inviati e ricevuti sono raggruppati in cartelle separate: messaggi ricevuti, messaggi inviati, messaggi non inviati e bozze. Quando aprirete una cartella vedrete solo i messaggi di quel tipo in ordine cronologico.

Per default e' attiva la modalita' « Discussione ». Per modificare la modalita' di visualizzazione degli SMS, premete il tasto **Menu** e poi con **Su'** e **Giu'** selezionate « Impostazioni » e confermate premendo **OK**. Si aprira' quindi la schermata delle impostazioni per i messaggi. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare « Struttura dei messaggi » e confermate usando **OK**. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare « Discussione » o « Cronologica » e poi confermate con **OK**. Nel seguito di questo documento l'applicazione SMS sara' spiegata utilizzando la modalita' Discussione e poi la modalita' Cronologica.

Messaggi in modalita' discussione

In modalita' Discussione, la schermata principale SMS visualizzera' i messaggi ricevuti ed inviati per contatto.

Quando inviate un messaggio per la prima volta, MiniVision creera' una discussione nella quale saranno inseriti tutti i messaggi scambiati con quel contatto. Nello stesso modo se un contatto vi inviera' un messaggio, MiniVision creera' una discussione dove verranno inseriti tutti i messaggi inviati e ricevuti da quel contatto. Il nome della discussione sara' il nome del contatto, se il mittente non e' memorizzato nei contatti, la discussione avra' il numero di telefono del corrispondente. Le discussioni sono ordinate in modo cronologico, le piu' recenti sono in alto all'inizio della lista.

Invia un nuovo messaggio

Dalla schermata principale dell'applicazione Messaggi, premete il tasto Menu' e poi selezionate « Nuovo messaggio » utilizzando i tasti **Su'** e **Giu'** e confermate premendo **OK**.

Apparira' la schermata di selezione del contatto a cui inviare il messaggio. Vi saranno proposte due opzioni:

- **Contatti** : vi permette di selezionare il contatto al quale inviare il messaggio. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare il contatto e confermate premendo **OK** per confermare. Notate che: Come nelle applicazioni Telefono e Contatti, potrete utilizzare il tastierino numerico per cercare un contatto. La lista dei contatti sara' filtrata in base ai caratteri digitati. Il filtro sui contatti sara' applicato alle iniziali del nome e del cognome. Potete in qualsiasi momento scorrere la lista dei contatti filtrati utilizzando **Su'** o **Giu'**. Per cancellare un carattere digitato utilizzate il tasto Indietro. Una volta trovato il contatto desiderato, premete **OK** per confermare la scelta.
- **Componi numero:** vi permette di comporre un numero al quale inviare il messaggio. Apparira' un campo editazione nel quale potrete digitare il numero. Confermate premendo **OK**.

Una volta selezionato il destinatario per il messaggio, vi apparira' il corpo del messaggio nel quale scrivere. Inserite il testo per mezzo del tastierino numerico o tramite il riconoscimento vocale e confermate premendo **OK**.

MiniVision vi riporterà poi alla schermata principale dell'applicazione Messaggi sulla discussione appena creata. La discussione si posizionerà in cima alla lista.

Inviare un messaggio a più destinatari

Per inviare lo stesso messaggio a più destinatari, seguite la procedura normale per l'invio di un messaggio (vedi sopra). Quando vi trovate nel corpo del messaggio, Premete **Menu'** per aprire le opzioni. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare la voce « Aggiungi nuovo destinatario » e confermate con **OK**. Selezionate quindi il destinatario dai vostri contatti. Come in precedenza, selezionate il contatto da aggiungere o componete il numero. A conferma avvenuta vi troverete nuovamente nel corpo del messaggio.

Ripetete la procedura per aggiungere un contatto supplementare o scrivete il vostro testo (utilizzando il tastierino numerico o il riconoscimento vocale). Confermate l'invio premendo **OK**. MiniVision vi riporterà alla schermata principale dell'applicazione Messaggi.

Trasferire un messaggio

Potete trasferire un messaggio da una discussione all'altra da un contatto all'altro. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare la discussione dalla quale volete trasferire un messaggio e confermate premendo **OK**.

Apparirà lo storico dei messaggi, tramite **Su'** e **Giu'** selezionate il messaggio che volete spostare e confermate con **OK** per accedere alle opzioni di questo messaggio. Utilizzate **Su'** e **Giu'** per selezionare « Trasferisci » e confermate premendo **OK**.

Vi apparirà quindi la lista dei contatti. Come nella fase di invio di un nuovo messaggio, selezionate il contatto al quale volete trasferire il messaggio o componete direttamente il numero di telefono. Una volta selezionato il contatto, vi apparirà un campo editazione contenente il messaggio trasferito. Confermate il trasferimento del messaggio premendo **OK**.

Notate che: potete modificare o aggiungere del testo all'interno del messaggio trasferito.

Leggere un nuovo messaggio

Il numero dei nuovi messaggi ricevuti sarà riportato nella schermata principale di MiniVision e quando selezionate « Messaggi ». L'opzione « Annuncio a schermo bloccato » vi permetterà ugualmente di annunciare il numero dei nuovi messaggi all'uscita dalla modalità dallo stand by. Per maggiori informazioni, consultate la sezione « **Vocalizzazione** » nelle impostazioni.

Dalla schermata principale dell'applicazione Messaggi, selezionate la discussione che contiene dei nuovi messaggi. Quando selezionate una discussione contenente dei messaggi non letti verrà vocalizzato il numero del messaggio e lo stato « Non letto » e il numero dei nuovi messaggi ricevuti in quella discussione.

Premete **OK** per aprire la discussione e consultare i messaggi al suo interno. Lo storico dei messaggi è comunque rispettato partendo dall'alto trovate il messaggio più recente, che sia ricevuto o inviato. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per scorrere i messaggi all'interno della discussione. I messaggi ricevuti e inviati verranno letti in questa forma: Stato: (Messaggio inviato, messaggio letto o non letto) – Data – Ora – Contenuto del messaggio.

Notate che: le notifiche per i nuovi messaggi spariranno quando selezionate il messaggio (lo stato del messaggio ricevuto passa dallo stato « Non letto » a « Letto »).

Rispondere ad un messaggio

Dalla schermata principale dell'applicazione Messaggi utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare la conversazione alla quale volete rispondere e confermate mediante **OK**.

Vi troverete quindi nello storico e l'ultimo messaggio ricevuto o inviato verrà selezionato. Premete **OK** per accedere alle opzioni legate a questo messaggio. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare « Rispondi » e poi confermate con **OK**.

Vi troverete all'interno di un nuovo campo editazione, inserite il testo che volete scrivere utilizzando il tastierino numerico o il riconoscimento vocale. Confermate premendo **OK** alla fine

della scrittura. MiniVision invierà il messaggio e si riposizionerà nella schermata principale dell'applicazione Messaggi selezionando la discussione alla quale avete appena risposto. La discussione sarà la prima della lista in quanto la più recente.

Cancellare un messaggio di una discussione

Dalla schermata principale dell'applicazione Messaggi selezionate la discussione dentro la quale si trova il messaggio che volete cancellare e premete **OK**.

Vi apparirà lo storico dei messaggi di quella conversazione. MiniVision si posizionerà automaticamente sull'ultimo messaggio inviato o ricevuto. Tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate il messaggio che volete cancellare e confermate mediante **OK** per accedere alle opzioni di quel messaggio. Utilizzate nuovamente i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare « Elimina » e poi confermate mediante **OK**. Vi apparirà una schermata di conferma della cancellazione di questo messaggio. Selezionate « Sì » e poi confermate premendo **OK** per confermare la cancellazione del messaggio selezionato. Se avete erroneamente cancellato il messaggio premete l'opzione « No » e poi premete **OK** per annullare il processo di cancellazione. MiniVision vi riporterà nello storico di quella conversazione.

Cancellare una discussione

Dalla schermata principale dell'applicazione Messaggi selezionate una discussione che volete cancellare. Confermate poi mediante **OK**. Premete poi il tasto Menu' per accedere alle opzioni della discussione e tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate « Cancella discussione » e confermate mediante **OK**. Un messaggio di richiesta conferma chiederà se volete cancellare la discussione. Selezionate **Sì** per eliminare questa conversazione. Se non volete eliminare la conversazione selezionate « No » e confermate mediante **OK** per annullare l'operazione. MiniVision vi riporterà allo storico della conversazione.

Cancellare tutte le discussioni

Per cancellare tutte le discussioni dal menu' principale dell'applicazione Messaggi premete **Menu'** e selezionate la voce « Elimina tutto » e confermate la scelta con **OK**. Vi apparirà una richiesta di conferma, premete **OK** per terminare il processo di cancellazione. Se non volete cancellare tutte le conversazioni, premete « No » e poi confermate mediante **OK** per annullare il processo.

Creare un contatto a partire da un numero sconosciuto

Se ricevete un messaggio da un numero non salvato nei contatti, potete aggiungerlo tramite l'applicazione Messaggi. Dalla schermata principale dell'applicazione Messaggi tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate la discussione con il numero non salvato nei contatti. Visualizzerete lo storico messaggi ossia l'ultimo di quella conversazione. Premete **OK** per entrare nella conversazione. Premete nuovamente **OK** per visualizzare le opzioni di questo messaggio. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare l'opzione « Aggiungi ai contatti » e poi confermate mediante **OK**. Vi si aprirà quindi la schermata per l'inserimento nei contatti del numero. Il campo "numero" sarà già compilato. Seguite la procedura riportata in « **Nuovo contatto** » per completare il salvataggio del nuovo contatto.

Chiamare un contatto

Vi raccomandiamo di utilizzare l'applicazione « **Telefono** » per chiamare un contatto, tuttavia potete chiamare un numero anche dall'applicazione Messaggi. Per avviare una chiamata Dalla schermata principale dell'applicazione Messaggi, mediante i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate la discussione contenente il numero che volete chiamare. Sarete posizionati sullo storico messaggi e l'ultimo messaggio ricevuto/inviato sarà visualizzato. Premete **OK** per accedere alle opzioni di questo messaggio. Tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate « Chiama » e confermate mediante **OK** per avviare la chiamata.

Impostazioni

Per accedere alle opzioni dell'applicazione messaggi, premete **Menu** e tramite i tasti **Su'** e **Giu'** trovate la voce « Impostazioni » e confermate mediante **OK**. Si aprirà quindi la lista delle impostazioni. Utilizzate sempre **Su'** e **Giu'** per selezionare una delle seguenti voci:

- **Struttura dei messaggi:** vi permette di scegliere la modalità di visualizzazione dei messaggi, se in modalità discussione o modalità cronologica. Per default è attiva la modalità Discussione. Vedere l'introduzione dell'applicazione « **Messaggi** ».
- **Richiedi conferma di consegna:** vi consente di modificare lo stato di « Messaggio inviato » a « Messaggio letto » dopo che il vostro corrispondente ha ricevuto il messaggio. Per default l'opzione « Conferma di consegna » è disattivata. Premete **OK** per attivare questa voce.
- **Notifiche:** vi permette di impostare le modalità di notifica per i nuovi messaggi ricevuti. Sono disponibili due opzioni:
 - **Modalità':** vi permette di definire la modalità di notifica sull'arrivo di un nuovo messaggio. Sono disponibili quattro modalità: « Nessuna », « Vibrazione », « Suono », « Suono e vibrazione ». Di default è attiva l'opzione « Suono ». Premete **OK** per modificare, per mezzo dei tasti **Su'** e **Giu'** selezionate una modalità di notifica e attivatela tramite **OK**.
 - **Suono :** vi permette di selezionare la suoneria per la ricezione di un nuovo messaggio. Per default è selezionato il suono « Adara ». Premete **OK** per modificare il suono di notifica. Tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate la suoneria da utilizzare per le notifiche. Confermate la vostra scelta premendo **OK**. La scelta sarà salvata e tornerete nel menu' di scelta.

Notate che: Potete aggiungere delle suonerie personalizzate nella memoria interna di MiniVision. Per fare questo, connettete MiniVision al PC per mezzo del cavo USB in dotazione. MiniVision verrà riconosciuto come unità di massa. Aprite la cartella « MiniVision » e poi « Memoria interna ». Copiate le vostre suonerie personalizzate, in formato MP3, nella cartella « Notifications ». Le vostre suonerie saranno quindi disponibili nella lista delle suonerie di notifica per i nuovi messaggi. Potrete riconoscere le suonerie in quanto avranno il nome del file che avete caricato.

- **Centro messaggi SMS :** vi permette di impostare il numero del centro messaggi per l'invio e ricezione di messaggi. Di default questo campo è precompilato automaticamente quando inserite una SIM. Premete **OK** se volete modificare questo campo.
- **Resetta APN:** Vi permette di reinizializzare i nomi dei punti di accesso per l'invio di MMS tramite internet dal vostro telefono.

Messaggi in modalita' cronologica

In modalita' Cronologica, i messaggi saranno divisi in quattro categorie che sono:

- **Posta in arrivo:** Qui troverete i messaggi ricevuti.
- **Posta inviata:** qui troverete i messaggi inviati.
- **Posta in uscita:** qui troverete i messaggi non inviati (indisponibilita' della rete)
- **Bozze:** qui troverete i messaggi che avete scritto ma non inviato.

Per default l'applicazione visualizzera' solo i messaggi ricevuti.

Per cambiare categoria, premete Menu' e tramite **Su'** e **Giu'** selezionate « Messaggi ricevuti », « Messaggi inviati », « Messaggi in uscita » o « Bozze » e confermate tramite **OK**.

In ogni categoria, i messaggi sono salvati in modalita' cronologica, i piu' recenti si trovano in alto. I messaggi rispettano il seguente formato: Stato : (Messaggio inviato, messaggio letto, messaggio non letto, Bozze o in uscita) – Nome del contatto (o il numero di telefono se non memorizzato) - Data – Ora – Contenuto del messaggio

Inviare un nuovo messaggio

Dalla schermata principale dell'applicazione messaggi, da qualsiasi categoria vi trovate, premete Menu' per andare nelle opzioni e selezionate « Nuovo messaggio » e confermate tramite **OK**. Vi apparira' un menu' dal quale potete scegliere il contatto al quale inviare un messaggio o la possibilita' di inserire il numero al quale inviare il messaggio. Le opzioni sono:

- **Contatti:** vi permette di selezionare il contatto al quale inviare il messaggio. Tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate il nominativo al quale inviare il messaggio. Confermate la selezione tramite **OK**.

Notate che: Come nelle applicazioni Contatti e Telefono, potete utilizzare il tastierino numerico per cercare un contatto. La lista dei contatti sara' filtrata in base ai caratteri che digitate. Il filtro sara' applicato alle iniziali del nome e del cognome. Potrete in qualsiasi momento scorrere la lista dei contatti trovati utilizzando **Su'** e **Giu'**. Per cancellare un carattere del filtro utilizzate il tasto Indietro. Una volta trovato il contatto desiderato, premete **OK** per confermare la scelta.

- **Comporre un numero:** vi permette di comporre un numero. Vi troverete in un campo editazione dentro il quale potete scrivere il numero al quale inviare il messaggio. Confermate mediante **OK**.

Una volta selezionato il destinatario, vi si aprira' un campo editazione dove potrete digitare il messaggio. Per l'inserimento utilizzate il tastierino numerico o il riconoscimento vocale. Una volta terminato l'inserimento premete **OK** per inviarlo.

MiniVision vi riportera' alla schermata principale dell'applicazione Messaggi nella categoria «Messaggi ricevuti ».

Inviare un messaggio a piu' destinatari

Per inviare lo stesso messaggio a piu' destinatari, seguite la procedura normale per l'invio di un messaggio (vedere piu' sopra). Quando vi trovate nel campo editazione del testo del messaggio, premete il tasto Menu' per aprire le opzioni. Tramite i tasti **Su'** e **Giu'** per trovare l'opzione « Aggiungi nuovo destinatario » e confermate premendo **OK**. Vi si aprira' la lista dei contatti. Come spiegato in precedenza, selezionare il contatto al quale inviare il messaggio o componete il numero di telefono.

Ripetete la procedura per aggiungere ulteriori contatti o digitate il testo nel corpo del messaggio (per mezzo della tastiera o tramite il riconoscimento vocale). Confermate l'invio premendo **OK**. MiniVision vi riportera' nella schermata principale dell'applicazione messaggi nella categoria «Posta in arrivo ».

Trasferire un messaggio

Potete trasferire un messaggio ad un altro contatto. Premete il tasto Menu' per aprire le opzioni dell'applicazione, selezionate la cartella in cui si trova il messaggio e poi confermate con **OK**.

Vi troverete nello storico dei vostri messaggi, selezionate il messaggio che desiderate trasferire per mezzo di **Su'** e **Giu'** e confermate premendo **OK**. Vi troverete nelle opzioni legate al messaggio. Utilizzate nuovamente **Su'** e **Giu'** per selezionare la voce « Sposta » e poi confermate con **OK**.

Vi apparirà la lista dei contatti come se steste inviando un messaggio, selezionate il contatto al quale volete associare il messaggio e poi premete **OK**. Una volta selezionato il contatto vi si aprirà un campo editazione contenente il messaggio trasferito. Confermate premendo **OK** per terminare l'operazione di spostamento.

MiniVision si riposizionerà nella schermata principale dell'applicazione Messaggi nella categoria «Posta in arrivo ».

Notate che: potete modificare il testo trasferito prima di spostarlo definitivamente utilizzando il tastierino numerico o il riconoscimento vocale.

Leggere un nuovo messaggio

Il numero dei nuovi messaggi da leggere verrà visualizzato nella schermata principale e quando selezionerete « Messaggi ». L'opzione « Leggi allo sblocco » permetterà comunque di informarvi sui nuovi messaggi ricevuti allo sblocco dello schermo. Per maggiori informazioni, riferitevi alla sezione « » vocalizzazione delle impostazioni di MiniVision.

Di default, la vocalizzazione del numero dei nuovi messaggi è vocalizzata quando aprite l'applicazione Messaggi. Utilizzate **Su'** e **Giu'** per scorrere i messaggi fino a trovare quelli non letti. I messaggi sono ordinati in ordine cronologico, il più recente in alto.

Notate che: le notifiche di nuovi messaggi spariscono se avete selezionato il messaggio (lo stato del messaggio ricevuto passa dallo stato « Non letto » a « Letto »).

Rispondere ad un messaggio

Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** nella categoria « Posta in arrivo » per selezionare il messaggio al quale volete rispondere e confermate premendo **OK**. Utilizzate **Su'** e **Giu'** nella lista per selezionare « Rispondi » e poi confermate premendo **OK**.

Vi si aprirà un campo editazione nel quale potete rispondere al messaggio, inserite il testo tramite il tastierino numerico o il riconoscimento vocale e confermate poi premendo **OK**. MiniVision si riposizionerà nella cartella « Posta in arrivo ».

Cancellare un messaggio

Tramite **Su'** e **Giu'** selezionate il messaggio che volete cancellare in qualsiasi cartella e confermate premendo **OK**. Utilizzate **Su'** e **Giu'** per selezionare l'opzione « Cancella » e confermate premendo **OK**.

La schermata successiva vi chiederà se volete continuare con la cancellazione, confermate premendo « Sì ». Se non volete cancellarlo, premete sulla voce « No » e poi confermate con **OK**. MiniVision si riposizionerà nella schermata principale dell'applicazione Messaggi nella categoria « Posta in arrivo ».

Cancellare tutti i messaggi

Per cancellare tutti i messaggi della cartella, premete il tasto **Menu'** e scendete con **Su'** e **Giu'**, selezionate la voce « Cancella tutti » e poi premete **OK** per terminare. Una schermata di modifica richiederà nuovamente una conferma della cancellazione. Selezionate « Sì » e poi **OK**. Se non volete cancellare i messaggi selezionati « No » e poi confermate premendo **OK**.

Creare un contatto a partire da un numero sconosciuto

Se ricevete un messaggio da un numero non in rubrica, potete aggiungere il contatto all'applicazione Contatti. Con i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate il messaggio, premete poi **OK** per accedere alle opzioni del messaggio. Utilizzate poi **Su'** e **Giu'** per selezionare l'opzione « Aggiungi ai contatti » e confermate premendo **OK**. Vi si aprirà la schermata di aggiunta ai contatti. Il

campo numero" sarà già precompilato. Seguite la procedura su come « **Nuovo contatto** » per completare la memorizzazione.

Chiamare un contatto

Vi raccomandiamo di utilizzare l'applicazione « **Telefono** » per chiamare un contatto, tuttavia potete chiamare un contatto utilizzando l'applicazione Messaggi.

Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare il contatto da chiamare dalla lista messaggi in qualsiasi cartella vi troviate. Premete **OK** per accedere alle opzioni di quel messaggio. Utilizzate nuovamente **Su'** e **Giu'** per selezionare la voce « Chiama » e confermate premendo **OK** per iniziare la chiamata.

Impostazioni

Per accedere alle impostazioni dell'applicazione Messaggi, premete il tasto **Menu'** e tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate « Impostazioni » e confermate premendo **OK**. Vi troverete quindi nelle impostazioni, utilizzate **Su'** e **Giu'** per selezionare una di queste voci:

- **Struttura dei messaggi:** vi permette di definire la visualizzazione dei messaggi: modalità Discussione o Cronologica. Di default è selezionata la modalità Discussione. Vedere l'introduzione all'applicazione « **Messaggi** ».
- **Conferma di ricezione:** vi permette di modificare lo stato « Messaggio inviato » per « Messaggio consegnato » quando il corrispondente ha ricevuto il messaggio. Di default, « Conferma di invio » non è abilitato. Premete **OK** per attivarla.
- **Notifiche:** vi permette di decidere la modalità di avviso alla ricezione dei messaggi. Sono disponibile due opzioni:
 - **Modalità'** : vi permette di definire la modalità di avviso alla ricezione dei messaggi. Sono disponibili quattro modalità di avviso: « Nessuna », « Vibrazione », « Suono », « Suono e vibrazione ». Di default è attivata la modalità « Suono ». Premete **OK** per modificare, poi tramite **Su'** e **Giu'** per selezionare un'altra modalità, premete **OK** per confermare.
 - **Suoneria:** vi permette di abbinare la suoneria voluta per la notifica di arrivo dei messaggi. Il suono di default è « Adara ». Premete **OK** e spostatevi usando **Su'** e **Giu'** per modificare la suoneria voluta. Confermate la scelta premendo **OK**. La nuova suoneria sarà salvata e tornerete ancora alle impostazioni per i messaggi.

Notate che: Potete personalizzare le vostre suonerie aggiungendo le vostre aggiungendone di nuove. Per fare questo, collegate MiniVision al PC tramite il cavo USB in dotazione. MiniVision verrà riconosciuto come unità di massa esterna. Aprite la cartella « MiniVision » e poi « Memoria interna » per accedere alla memoria interna del telefono. Copiate le vostre suonerie nella cartella « Notifications ». I files delle suonerie devono essere in formato MP3. Le vostre suonerie saranno dunque disponibili nella lista delle suonerie disponibili nelle Impostazioni dell'applicazione Messaggi.

Sveglia

L'applicazione Sveglia vi permette di impostare le vostre sveglie.

La schermata principale dell'applicazione Sveglia vi permette di consultare le sveglie impostate. Le sveglie sono ordinate in modo cronologico. Ogni sveglia creata rispetta il formato seguente: Ora della sveglia– Stato della sveglia (Attivata/disattivata) – Ripetizione della sveglia se attiva (selezione dei giorni della settimana o la sveglia deve suonare). Di default, troverete due allarmi preimpostati.

- 08h30 – Disattivato – lunedì', martedì', mercoledì', giovedì', venerdì'.
- 09h30 – Disattivata – sabato, domenica.

Potete modificare queste sveglie, cancellarle, o crearne di nuove.

Aggiungere una sveglia

Dalla schermata principale dell'applicazione Sveglia, premete il tasto Menu' e poi selezionate « Nuova sveglia » e confermate premendo **OK**.

Vi si aprirà la schermata di creazione di una sveglia. Compilate i campi seguenti:

- **Stato Abilitata / Disabilitata** : vi permette di conoscere lo stato della sveglia. Di default quando create una sveglia il suo stato sarà su « Abilitata ». Premete **OK** per cambiarne lo stato.
- **Ora**: vi permette di definire l'ora della sveglia. Di default, l'ora della sveglia è quella corrente arrotondata ai cinque minuti precedenti. Premete **OK** per modificare l'ora della sveglia. Il primo passo è la selezione dell'ora, utilizzate **Su'** e **Giu'** per selezionare l'ora dalla lista. Confermate poi premendo **OK**. Il secondo passo è la selezione dei minuti, tramite **Su'** e **Giu'** selezionate i minuti desiderati e confermate premendo **OK**. L'ora e i minuti saranno così salvati.
- **Suoneria**: vi permette di scegliere la suoneria per la sveglia. Di default, sarà impostata la suoneria « Cesium ». Se volete modificarla, premete **OK** e tramite **Su'** e **Giu'** selezionate la suoneria desiderata. Confermate poi premendo **OK**. La suoneria sarà salvata e vi ritroverete nuovamente nella schermata di impostazione della sveglia.

Notate che: potrete aggiungere delle suonerie personalizzate per le sveglie nella memoria di MiniVision. Per fare questo collegate il telefono al PC tramite il cavo USB in dotazione.

MiniVision verrà riconosciuto come una memoria di massa esterna. Aprite la cartella « MiniVision » e poi « Memoria interna » per accedere alla memoria interna del telefono.

Copiate le vostre suonerie, in formato MP3 nella cartella « Alarms ». Le vostre suonerie per le Sveglie saranno disponibili nella lista di quelle selezionabili.

- **Ripetizione**: vi permette di definire una ricorrenza per la sveglia nella settimana. Di default, non è impostata nessuna ricorrenza, questo significa che la sveglia suonerà una sola volta all'ora specificata.

Potete definire la « Ripetizione » della sveglia di modo che suoni tutti i giorni della settimana o solo determinati giorni. Premete **OK** per modificare la ripetizione. Vi si aprirà una schermata con la lista dei giorni che potrete selezionare. Utilizzate **Su'** e **Giu'** per selezionare i giorni desiderati e attivateli premendo **OK**. Una volta impostati i giorni desiderati, premete Indietro per tornare alla schermata precedente.

Una volta completata l'impostazione della sveglia, premete Menu' per aprire le opzioni. Tramite **Su'** e **Giu'** selezionate l'opzione « Salva » e poi premete **OK**.

Un messaggio di conferma vi informerà di aver salvato la sveglia e tra quanto tempo suonerà.

Notate che: Una pressione del tasto Indietro salva comunque la sveglia impostata se uno dei campi è stato compilato.

Spegnere una sveglia

Durante il suono di una sveglia, vi apparirà una schermata con le seguenti opzioni:

- Ora: vi permette di conoscere l'ora della sveglia che sta suonando.
- Interrompi: vi permette di interrompere il suono della sveglia.
- Ripetizione: vi permette di fermare la sveglia e di farla suonare dopo dieci minuti.

Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare una di queste opzioni: « Ferma » o « Ripetizione », e confermate premendo **OK**.

Una pressione del tasto Indietro interrompe comunque il suono della sveglia.

Notate: se il telefono è spento, la sveglia non suonerà.

Modificare una sveglia

Dalla schermata principale dell'applicazione Sveglia, tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate la sveglia che volete modificare e premete **OK**.

La sveglia si aprirà in modalità modifica, utilizzate **Su'** e **Giu'** per selezionare il campo che volete modificare tra i campi seguenti: « Stato », « Ora », « Suoneria », « Ripetizione ».

Seguite quindi la stessa procedura riportata in « [Aggiungere una sveglia](#) ».

Una volta effettuate tutte le modifiche, premete il tasto **Menu'** per aprire le opzioni. Utilizzate **Su'** e **Giu'** per trovare l'opzione « Salva » e premete poi **OK**.

Notate che: una pressione del tasto Indietro salva comunque la sveglia se almeno uno dei campi è stato modificato.

Per annullare una modifica premete il tasto Menu' e tramite i tasti **Su'** e **Giu'** fino all'opzione « Annulla ». Confermate l'operazione tramite **OK**.

Attivare / Disattivare una sveglia

Dalla schermata principale dell'applicazione Sveglia, tramite **Su'** o **Giu'** selezionate la sveglia da attivare o disattivare e confermate premendo **OK**.

La sveglia si aprirà in modalità Modifica, utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per trovare l'opzione Abilitata / Disabilitata e premete **OK** per cambiare lo stato.

Premete Indietro per salvare le modifiche e tornare alla lista delle sveglie.

Cancellare una sveglia

Dal menu' principale dell'applicazione Orologio selezionate la sveglia che volete cancellare mediante i tasti **Su'** o **Giu'** e confermate con **OK**. La sveglia si aprirà in modalità Modifica.

Premete il tasto Menu' per aprire le opzioni, tramite i tasti **Su'** e **Giu'** trovare l'opzione « Cancella » e confermate premendo **OK**. La schermata successiva vi chiederà una conferma della cancellazione della sveglia. Selezionate « Sì » e confermate con **OK** per cancellare la sveglia. Se non volete cancellarla, selezionate « No » e confermate con **OK** per annullare l'operazione.

Cancellare tutte le sveglie

Per cancellare tutte le sveglie, dalla schermata principale dell'applicazione Sveglia, premete Menu' per aprire le opzioni, mediante **Su'** e **Giu'** selezionate la voce « Cancella tutte » e confermate premendo **OK**. Una schermata di conferma dell'operazione si aprirà. Selezionate « Sì » e confermate premendo **OK** per eliminare tutte le sveglie. Se non volete cancellarle, premete su « No » e confermate premendo **OK** per annullare l'operazione.

Calendario

L'applicazione Calendario vi permette di gestire i vostri appuntamenti ed eventi.

La schermata principale dell'applicazione vi permette di consultare tutti gli eventi memorizzati. Gli eventi sono visualizzati in ordine cronologico. Ogni evento creato rispetta il formato seguente: Nome dell'evento– Data dell'evento - Ora dell'evento. Per default non sono memorizzati eventi.

Aggiungere un evento

Dalla schermata principale dell'applicazione Calendario premete il tasto Menu' e selezionate « Nuovo evento » e confermate premendo **OK**.

Vi troverete poi nella schermata di immissione di un nuovo evento. Esplorare i seguenti campi:

- **Titolo** : vi permette di inserire un nome per l'evento. Di default, « Il Titolo » non è compilato. Premete **OK** per entrare nel campo editazione. Compilate il campo e poi premete **OK** per confermare il titolo e tornare alla lista dei campi da compilare.
- **Data**: vi permette di definire la data dell'evento. Di default, la data è precompilata con la data corrente. Premete **OK** per entrare nella modifica della data. Il primo passo è l'inserimento dell'anno, utilizzate **Su'** e **Giu'** per selezionare l'anno voluto. In fine confermate premendo **OK**. Il secondo passo è la selezione del mese, con **Su'** e **Giu'** selezionate il mese voluto dalla lista e confermate premendo **OK**. L'ultimo passo è la scelta del giorno, tramite **Su'** e **Giu'** selezionate il giorno dalla lista e poi premete **OK** per confermare la scelta. La data sarà salvata e tornerete alla schermata di inserimento dell'evento.
- **Ora**: vi permette di definire l'ora dell'evento. Di default, il campo è precompilato con l'ora corrente arrotondata ai cinque minuti precedenti. Premete **OK** per modificare l'ora. Il primo passo è la selezione dell'ora, utilizzate **Su'** e **Giu'** per selezionarla dalla lista e confermate premendo **OK**. Il secondo passo è la selezione dei Minuti, tramite **Su'** e **Giu'** selezionate i minuti dalla lista e confermate premendo **OK**. L'ora sarà salvata e tornerete alla lista dei campi da compilare.
- **Ricorrenza**: vi permette di definire la ricorrenza dell'evento. Di default, « una volta ». Questo significa che l'avvenimento verrà segnalato una sola volta il giorno in cui l'avete impostato all'ora esatta.
Potete comunque definire una ricorrenza nella quale l'evento si ripeterà: quotidianamente, settimanalmente, mensilmente, ecc.
- Premete **OK** per modificare la ricorrenza. Sono disponibili sei scelte: « Una volta », « Ogni ora », « Ogni giorno », « Ogni settimana », « Ogni mese », « Ogni anno ». tramite **Su'** e **Giu'** selezionate la scelta che preferite. Premete **OK** per confermare l'impostazione. La ricorrenza verrà salvata e ritornerete nella schermata di inserimento dell'evento.
- **Promemoria**: vi permette di impostare un promemoria o allo scadere dell'evento o prima. Sono disponibili sette impostazioni: « All'ora dell'evento », « 5 minuti prima », « 10 minuti prima », « 30 minuti prima », « un'ora prima », « Un giorno prima », « 2 giorni prima ». Di default, è impostato « All'ora dell'evento ». Premete **OK** per modificare, utilizzate **Su'** e **Giu'** per selezionare un altro valore e confermate premendo **OK**.
- **Suoneria**: vi permette di associare la suoneria a questo evento. Premete **OK** per entrare nella lista delle suonerie disponibili. Tramite **Su'** e **Giu'** selezionate quella voluta e confermate premendo **OK**. La suoneria sarà associata e tornerete alla schermata per la definizione dell'evento.

Notate che: Potete aggiungere le vostre suonerie personalizzate nella memoria interna di MiniVision. Per fare questo, connettete MiniVision al PC tramite il cavo USB in dotazione. MiniVision verrà riconosciuto come unità di massa esterna. Aprite quindi la cartella « MiniVision » e poi « Memoria interna » per accedere alla memoria interna del telefono. Copiate le vostre suonerie nella cartella « Ringtones ». Le suonerie devono essere in formato MP3. Le suonerie saranno quindi disponibili nella lista di quelle selezionabili, le riconoscerete con il nome del file.

Una volta terminata la compilazione dell'evento, premete **Menu'** per aprire le impostazioni del calendario. Utilizzate **Su'** e **Giu'** per trovare la voce « Salva » e confermate con **OK**.

Notate che: Una pressione del tasto Indietro salva comunque l'evento se avete compilato almeno un campo.

Interrompere la suoneria di un evento

Allo scadere di un evento, sentirete la suoneria, vi apparirà una schermata con le seguenti opzioni:

- Titolo: vi permette di conoscere il nome dell'evento.
- Ferma: vi permette di interrompere la suoneria.
- Ritardo: vi permetterà di interrompere la suoneria e di farla suonare dopo dieci minuti.

Utilizzate **Su'** e **Giu'** per selezionare « Ferma » o « Ritardo », e confermate premendo **OK**.

Una pressione del tasto **Indietro** vi permette comunque di interrompere la suoneria.

Notate che: MiniVision deve essere acceso altrimenti allo scadere dell'evento non suonerà'.

Modificare un evento

Dalla schermata principale dell'applicazione Calendario, selezionate utilizzando **Su'** e **Giu'** la sveglia che volete modificare e premete **OK**.

L'evento si aprirà in modalità modifica, tramite **Su'** e **Giu'** selezionate uno dei seguenti campi: Stato, Ora, Suoneria, ùRipetizione.

Seguite quindi la stessa procedura riportata in « [Aggiungere un evento](#) ».

Una volta riportate le modifiche desiderate, premete **Menu'** per aprire le opzioni del calendario. Con **Su'** e **Giu'** trovate la voce « Salva » e confermate premendo **OK**.

Notate che: Una pressione del tasto Indietro salva comunque le modifiche a meno che abbiate effettuato delle modifiche.

Per annullare delle modifiche, premete **Menu'** per andare alle opzioni, cercate l'opzione « Annulla ». Confermate quindi premendo **OK**.

Cancellare un evento

Dalla schermata principale dell'applicazione Calendario, tramite **Su'** e **Giu'** selezionate l'evento che volete cancellare e premete **OK** per confermare. L'evento si aprirà in modalità modifica.

Premete **Menu'** per aprire le opzioni dell'evento, tramite **Su'** e **Giu'** cercate l'opzione « Cancella evento » e confermate premendo **OK**. Una schermata di richiesta cancellazione si aprirà'.

Selezionate « Si » e confermate premendo **OK**. Se non volete cancellarlo, premete su « No » e confermate premendo **OK** per annullare la cancellazione.

Cancellare tutti gli eventi

Per cancellare tutti gli eventi, dalla schermata principale dell'applicazione Calendario, premete **Menu'** per aprire le opzioni. Selezionate « Cancellare tutti » e confermate premendo **OK**. Vi apparirà una schermata di conferma della cancellazione, premete su « Si » e poi **OK**. Se non volete cancellare tutti gli eventi scegliete l'opzione « No » e poi premete **OK**.

Cercare un evento

Dalla schermata principale dell'applicazione Calendario, tramite il tastierino numerico inserite il nome dell'evento che desiderate cercare. La lista degli eventi verrà filtrata in base a quello che scrivete. Potete sempre scorrere la lista degli eventi filtrati premendo **Su'** e **Giu'**.

Per cancellare una lettera scritta erroneamente premete **Indietro**.

Una volta trovato l'evento voluto premete **OK** per consultarne i dettagli.

Radio FM

L'applicazione Radio FM vi permette di ascoltare le stazioni radio attorno a voi.

Ascoltare la radio

Per ascoltare la radio, collegate le auricolari a MiniVision. Le auricolari saranno utilizzate come un'antenna per la ricezione.

- Il tasto **OK** vi permette di mettere in pausa e riprendere l'ascolto.
- Il tasto **Su'** vi permette di selezionare la frequenza successiva (passi da 0.1Mhz).
- Il tasto **Giu'** vi permette di selezionare la frequenza precedente (passi da 0.1Mhz).

Notate che: Una pressione lunga del tasto **Su'** vi porterà automaticamente alla stazione successiva. Una pressione lunga del tasto **Giu'** vi porterà automaticamente alla stazione precedente.

Aggiungere una stazione ai preferiti

Durante l'ascolto di una stazione radio, facendo una pressione lunga su un numero del tastierino numerico la frequenza sarà memorizzata per un richiamo veloce.

Se vorrete ascoltare la radio memorizzata vi basterà premere brevemente il numero sul quale avete memorizzato la stazione in precedenza.

Il tasto **Menu** vi permetterà di visualizzare i preferiti salvati in MiniVision. Utilizzate **Su'** e **Giu'** per scorrere la lista dei vostri preferiti. Per avviare l'ascolto confermate premendo **OK**.

Riconoscitore di colori (Non disponibile in MiniVision Lite)

L'applicazione Riconoscitore di colori vi permette di utilizzare il vostro MiniVision per riconoscere o cercare dei colori. Quando entrate nell'applicazione dal menu' principale, avrete tre scelte:

Annuncio di un colore

Questa funzione vi permette di annunciare il colore di un oggetto che la telecamera del telefono inquadra. L'annuncio del colore viene ripetuta ogni secondo ogni volta che il colore cambia. Per ottimizzare il risultato del rilevamento, si consiglia di utilizzare la scocca in silicone fornita nella confezione e di appiccicare la fotocamera sull'oggetto di cui si desidera conoscere il colore. L'elenco dei colori che MiniVision è in grado di rilevare è il seguente: rosso, bordeaux, marrone, arancione, giallo, verde-giallo, verde, smeraldo, turchese, blu, blu navy, viola, fucsia, rosa, bianco, grigio, nero.

Un'indicazione sull'ombra può anche essere annunciata: pallida, chiara, scura, molto scura

Il risultato del riconoscimento del colore dipende dalla luminosita' ambientale. Un colore non sarà annunciato nello stesso modo se l'oggetto e' poco o troppo illuminato. Appena dopo il riconoscimento sarà annunciata un'informazione sulla sfumatura del colore: tenue, chiaro, scuro, molto scuro.

Individuare un colore

Questa funzione permette di utilizzare la fotocamera del telefono per individuare un colore. Questa funzione vi permette di trovare un oggetto rapidamente se ne conoscete il colore. Selezionate mediante i tasti **Su'** e **Giu'** il colore che volete cercare dalla lista dei colori disponibili.

Premete **OK** per confermare la vostra selezione. Quindi posizionare la fotocamera su oggetti diversi. Un Non appena verrà trovato il colore selezionato, MiniVision emetterà un suono. Potete modificare la modalita' di avviso selezionando la terza voce del menu' che e' « Tipo di avviso ».

Tipo di avviso

Vi permette di modificare il tipo di avviso quando utilizzate la funzione « Individuare un colore ». Sono disponibili tre opzioni:

- Suono: verrà emesso un segnale sonoro quando il telefono individua il colore desiderato.
- Vibrazione: verrà emessa una vibrazione quando il telefono individua il colore desiderato.
- Suono e vibrazione: verrà emesso un suono e una vibrazione quando il telefono individua il colore desiderato.

L'applicazione Riconoscitore di banconote utilizza la fotocamera di MiniVision per riconoscere le banconote.

Aggiornamento dei dati

Kapsys aggiorna regolarmente il database di riconoscimento delle banconote. Quando avviate l'applicazione, potrebbe apparire una finestra di aggiornamento dell'applicazione. Selezionate « OK » utilizzando **Su'** e **Giu'** e confermate premendo **OK** per installare gli ultimi aggiornamenti. Questo permetterà di migliorare il processo di riconoscimento delle banconote.

Identificare una banconota

Per ottimizzare il processo di riconoscimento, vi consigliamo di mettere la banconota non piegata su una superficie piatta, il telefono sollevato tra venti e trenta centimetri dalla banconota in un ambiente abbastanza illuminato.

Quando la telecamera identifica una banconota, il suo valore verrà immediatamente vocalizzato e visualizzato sullo schermo. Potrete identificare più banconote in sequenza uno dopo l'altro.

Calcolatrice

L'applicazione Calcolatrice vi permette di effettuare operazioni semplici utilizzando il tastierino numerico di MiniVision.

Fare un calcolo

Per effettuare un calcolo, utilizzate il tastierino numerico per inserire delle cifre e dei segni operatori.

- I tasti da **0** à **9** vi permettono di scegliere le cifre.
- Il tasto Asterisco vi permette di scegliere un simbolo operatore tra i seguenti: Più', Meno, Per, Diviso, Punto, Virgola.
- I tasti Cancellato e **OK** vi permettono di confermare l'inserimento.
- Il tasto Indietro vi permetterà' di cancellare un numero o un simbolo inserito erroneamente.
- Il tasto **Menu** vi permette di cancellare la schermata e di pulirla.

Notate che: una volta riportato il risultato a schermo, utilizzando **Su'** e **Giu'** potrete riascoltare il risultato visualizzato. Potrete effettuare una nuova operazione quando avete un risultato a schermo.

L'applicazione Registratore di suoni vi permette di registrare delle memo vocali e di riascoltarle in qualsiasi momento.

Registrare una memo vocale

Per iniziare la registrazione di una nuova memo vocale, all'interno dell'applicazione Registratore di suoni, tramite **Su'** e **Giu'** selezionate la voce "Nuova memo vocale". Premete quindi **OK** per iniziare la registrazione.

Ascolterete tre beeps, alla fine dei beeps parlate vicino al microfono. Il microfono si trova nella parte inferiore del cellulare a sinistra del connettore USB di ricarica.

Durante la registrazione saranno disponibili i seguenti tasti:

Su' e **Giu'** vi permettono di conoscere la durata della registrazione in corso;

Tasto **Indietro** vi permette di annullare la registrazione in corso;

Tasto **OK** vi permettera' di fermare e salvare la registrazione in corso.

Una volta salvata la registrazione vi troverete nella schermata principale del Registratore di suoni.

La registrazione effettuata sara' disponibile alla voce "Lista memo vocali".

Notate che : le vostre memo vocali saranno salvate nella cartella Audio della memoria interna di Minivision.

Ascoltare una memo vocale

Dalla schermata principale dell'applicazione Registratore di suoni, tramite i tasti **Su'** e **Giu'** cercate la voce "Lista memo vocali" e premete **OK** per entrare.

Vi troverete quindi nella lista delle memo vocali registrate.

Le memo vocali sono in ordine di registrazione, in alto le piu' recenti.

Ciascuna memo vocale rispetta l'ordine seguente: Anno, mese, giorno, ora, minuti e secondi.

Tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate la memo che volete ascoltare e premete **OK** per aprire le opzioni della memo corrente.

Utilizzando nuovamente il tasto **OK** selezionate la voce "Ascolta".

Premete il tasto **Indietro** per fermare la riproduzione o attendete la fine della riproduzione della memo.

Notate che : se volete conoscere maggiori informazioni sulla memo corrente potete selezionare l'opzione "Dettagli". Potrete conoscere il nome della memo, la data di creazione e la durata.

Rinominare una memo vocale

Dalla schermata principale dell'applicazione, tramite i tasti **Su'** e **Giu'**, selezionate "Lista Memo vocali" e premete **OK**.

Vi troverete quindi nella lista delle vostre memo vocali.

Tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate la memo vocale che volete rinominare e confermate premendo **OK** per aprire le opzioni della memo vocale.

Selezionate l'opzione Rinomina e premete **OK**.

Scrivete il nuovo nome che volete dare alla memo e premete **OK** per confermare le modifiche.

Cancellare una memo vocale

Dalla schermate principale del Registratore di suoni, selezionate Lista memo vocali tramite i tasti **Su'** e **Giu'** e premete **OK**.

Vi troverete nella lista delle memo vocali, selezionate la memo vocale che desiderate cancellare e premete **OK**.

Scendete con i tasti **Su'** e **Giu'** fino a trovare la voce Cancella e premete **OK**.

Vi si presentera' un menu' di conferma della cancellazione della memo.

Premete nuovamente il tasto **OK** per cancellare definitivamente la memo selezionata.

BloccoNote (Non disponibile in MiniVision Lite)

L'applicazione BloccoNote vi permette di creare, modificare, leggere e cancellare una nota di testo.

La schermata principale del BloccoNote vi permette di consultare la lista di tutte le note create. Le note sono visualizzate per data cronologica di creazione, le piu' recenti sono in alto. Ciascuna nota creata rispetta il seguente formato: Testo della nota,– Data di creazione – Ora di creazione. Per default il BloccoNote sara' vuoto.

Creare una nota

Dalla schermata principale del BloccoNote, Premete **Menu** e poi selezionate « Nuova nota » e poi premete **OK**. Si aprira' quindi la schermata dove potrete scrivere la vostra nota. Una volta scritta la nota premete il tasto **OK** per salvare quanto scritto e tornare alla lista delle vostre note.

Durante la creazione o la modifica di una nota, saranno disponibili delle opzioni aggiuntive tramite il tasto **Menu** :

- Salva : vi permette di salvare la nota.
- Annulla : vi permette di annullare modifiche effettuate dopo l'ultimo salvataggio.
- Cancella tutto : vi permette di cancellare l'intero contenuto della nota.
- Copia tutto: vi permette di copiare il contenuto della nota.
- Taglia tutto: vi permette di copiare la nota e cancellarla.
- Incolla tutto : vi permette di inserire il testo copiato o tagliato in precedenza nella nota.

Leggere una nota

MiniVision vocalizza direttamente la nota selezionata in quel momento. Selezionate tramite i tasti **Su'** e **Giu'** la nota da leggere.

Modificare una nota

Dal menu' principale dell'applicazione BloccoNote, tramite i tasti su' e giu' selezionate la nota da modificare e premete **OK** per aprire il menu' di modifica. Utilizzate ancora **Su'** e **Giu'** per selezionare l'opzione voluta come « Modifica » e poi premete di nuovo **OK** per modificare la nota e accedere alla modifica del testo. Una volta modificato il testo, premete **OK** per salvare le modifiche. Tornerete quindi automaticamente alla lista delle note.

Cancellare una nota

Dal menu' principale dell'applicazione BloccoNote, tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate la nota da cancellare e poi premete **OK** per aprire il menu' opzioni della nota corrente. Utilizzate quindi i tasti **Su'** e **Giu'** per andare all'opzione « Cancellare » e poi premete **OK**. Vi si presentera' una richiesta di conferma dell'operazione. Selezionate poi « Si » e poi premete **OK** per eliminare la nota. Se non volete eliminarla premete su « No » e poi confermate con **OK** per annullare l'operazione.

Cancellare tutte le note

Per cancellare tutte le note, premete il tasto menu' dalla schermata principale del BloccoNote selezionate « Elimina tutto » tramite **Su'** e **Giu'** e poi confermate premendo **OK**. Vi apparira' un menu' di conferma dell'operazione. Selezionate « Si » e poi premete **OK** per confermare l'operazione. Se non volete continuare premete su « No » e confermate premendo **OK**.

Cercare una nota

Dalla schermata principale dell'applicazione Blocco note, utilizzate il tastierio alfanumerico per digitare una parte della nota che state cercando. La lista delle note sara' cosi' filtrata in base al testo che avete scritto. Potrete scorrere la lista delle note filtrate tramite i tasti **Su'** e **Giu'**. Per cancellare un carattere scritto utilizzate il tasto Indietro.

Esportare una nota

Dalla schermata principale dell'applicazione Bloconote, tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionate la nota da esportare tramite i tasti **Su'** e **Giu'** e poi premete il tasto **OK** per aprire le opzioni della nota. Utilizzate ancora i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare « Esportazione » e poi confermate premendo il tasto **OK**.

La nota sarà salvata in formato.TXT nella memoria interna del telefono nella cartella « Nota ». Potrete quindi copiare la nota appena salvata in una chiavetta USB o nel vostro PC.

Torcia

L'applicazione torcia vi permette di utilizzare il led posteriore del telefono come una pila.

Quando aprite l'applicazione Torcia, il led dietro al telefono si accenderà.

Premete il tasto **OK** per accendere o spegnere la torcia. Quando uscirete dall'applicazione, la torcia si spegnerà automaticamente.

Notate che: Il led si spegnerà automaticamente quando il telefono passerà nella modalità stand by o quando ricevete una telefonata.

Meteo (Non disponibile in MiniVision Lite)

L'applicazione Meteo vi permette di conoscere le previsioni del tempo atmosferico della città in cui vi trovate. Questa applicazione funziona solo tramite una connessione internet (in Wifi o in 3G/4G tramite il vostro operatore mobile).

Consultare il meteo

Appena aprite l'applicazione Meteo, MiniVision vi fornirà le condizioni meteorologiche del giorno. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per consultare le previsioni meteorologiche future fino a cinque giorni. Ciascun annuncio meteorologico rispetta il seguente formato: annuncio del giorno – stato del cielo temperatura – velocità del vento.

Notate che: di default, l'annuncio della temperatura è in gradi Celsius e la velocità del vento è in chilometri all'ora. Potrete tramite il tasto Menu' e tramite i tasti **Su'** e **Giu'** selezionare modalità « Impériale » e vocalizzare la temperatura in gradi Fahrenheit e la velocità del vento in miglia all'ora.

Consultare i dettagli del meteo della giornata

Dalla schermata principale dell'applicazione Meteo utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare il giorno di cui volete consultare i dettagli e premete il tasto **OK**. Si aprirà una nuova finestra con i dettagli del giorno. Tramite i tasti **Su'** e **Giu'** per consultare le singole informazioni meteorologiche delle quattro fasi della giornata (mattino, pomeriggio, sera, notte). Ciascun periodo della giornata rispetta il seguente formato: annuncio del periodo – stato del cielo– temperatura – velocità del vento – direzione del vento– pressione – umidità– copertura nuvolosa.

Notate che: Le previsioni del tempo si aggiornano ogni tre ore.

MiniVision include una funzione SOS che vi permette di inviare delle chiamate o dei messaggi di emergenza geolocalizzati verso dei contatti preimpostati (al massimo 10).

Attenzione: KAPSYS non potrà essere ritenuta responsabile in nessun caso in caso di danni diretti o indiretti dovuti ad un cattivo funzionamento dell'applicazione SOS dovuta a problemi tecnici del prodotto o alla cattiva ricezione della rete.

Attivare/Disattivare la funzione SOS

Grazie all'applicazione SOS, potrete programmare l'invio « automatico » di un messaggio di aiuto sotto forma di chiamata telefonica o di un messaggio o entrambe, verso una o più persone preimpostate.

Per lanciare la richiesta di aiuto tenete premuto Avvia chiamata per cinque secondi.

Per interrompere il processo, tenete premuto Invio chiamata per cinque secondi.

Notate che: Quando attivate un SOS verrà visualizzata una schermata di notifica.

Impostare la funzione SOS

Prima di attivare la funzione SOS, dovete impostare i parametri dell'applicazione:

- **Pulsante SOS** : vi permette di abilitare o Disabilitare la funzione SOS tramite il pulsante Avvia chiamata. Di default, il tasto SOS è disattivato.
Ritardo avvio: vi permette di regolare il ritardo della pressione dopo la quale far partire la chiamata o il messaggio d'emergenza. Sono disponibili due opzioni: 3 o 5 secondi. Di default, « 5 secondi » è selezionato. Premete **OK** per modificare questa opzione. Spostatevi e selezionate il ritardo voluto e poi premete **OK**.
- **Riprodurre un avviso sonoro:** vi permette di attivare un avviso sonoro durante il processo di invio dell'SOS. Di default, « Riprodurre un avviso sonoro » è disattivato.
Impostare i numeri di telefono: vi permette di impostare la lista dei numeri di telefono verso i quali inviare la chiamata o il messaggio di emergenza. Potrete impostare fino a dieci numeri da contattare. Questi numeri impostabili sono elencati da uno a dieci. Quando avviate una chiamata di emergenza, saranno chiamati i numeri impostati da uno a dieci. Di default non è inserito nessun numero di emergenza. Utilizzate **Su'** e **Giu'** per navigare nella lista dei numeri da impostare e premete **OK** per attribuire un numero da contattare. Sono quindi proposte due opzioni:
 - **Dai contatti:** vi permette di selezionare un numero già memorizzato nei contatti. Utilizzate **Su'** e **Giu'** per cercare il contatto da inserire, al termine premete **OK** per confermare la selezione. La lista delle scelte sarà così aggiornata con le vostre impostazioni.
 - **Impostare il numero di telefono:** vi permette di digitare il numero di telefono da chiamare direttamente utilizzando il tastierino numerico. Premete poi **OK** per memorizzare il numero digitato. La lista dei numeri inseriti sarà visualizzata come da voi inserita.
- **Chiamata:** vi permette di attivare una chiamata telefonica verso i vostri contatti quando avviate un SOS. Le persone selezionate saranno contattate una alla volta come definite in « Impostare i numeri di telefono » fino all'accettazione della chiamata da parte dei destinatari. Di default, « Chiamata » non è attiva. Quando attivate questa funzione, l'opzione « Ritardo risposta » viene visualizzato.
- **Ritardo risposta:** vi permette di impostare il ritardo di attesa prima di chiamare il numero successivo della lista. Sono disponibili tre opzioni: « 15 secondi », « 30 secondi », « 45 secondi ». Di default, « 30 secondi » è impostato. Premete **OK** per entrare nella selezione del tempo di attesa. Utilizzate **Su'** e **Giu'** per selezionare l'opzione voluta e premete **OK**.
- **Invio SMS:** vi permette di inviare un messaggio SMS quando attivate l'invio di un SMS. Tutte le persone presenti nella « lista dei numeri di telefono » riceveranno il messaggio di

richiesta aiuto. Di default, « Invio SMS » e' disattivato. Quando attivate questa funzione, comparira' l'opzione « Messaggio testo messaggio di emergenza».

- **Messaggio testo:** vi permette di personalizzare il messaggio SMS che l'applicazione SOS inviera' in caso di richiesta di aiuto. Di default il testo « Messaggio di emergenza » e' gia' preimpostato. Premete **OK** per modificare il testo predefinito. Alla fine della modifica premete **OK** per salvare le modifiche.

Impostazioni

Questa applicazione vi permette di attivare o disattivare alcune funzioni o di modificare le impostazioni delle funzioni del cellulare. MiniVision e' fornito con alcune impostazioni gia' definite. Altre impostazioni come l'ora, la lingua, la visualizzazione, ecc. non sono impostate. Queste impostazioni sono divise in categorie:

Display

Questa categoria raggruppa le impostazioni legate alla visualizzazione:

- **Luminosita'**: vi permette di impostare la luminosita' dello schermo. Sono disponibili cinque livelli di luminosita': « Molto bassa », « Bassa », « Media », « Alta », « Massima ». Di default e' impostato « Media ». Premete **OK** e poi con **Su'** e **Giu'** scegliete la luminosita' desiderata e premete **OK**.

Notate che: la luminosita' dello schermo influisce sulla durata della batteria.

Piu' la luminosita' e' alta e meno durera' la batteria.

- **Sospensione:** vi permette di regolare il tempo dopo il quale il telefono DISATTIVERA' lo schermo e blocchera' la tastiera (Stand by).
- **I tempi disponibili sono sette:** « 15 secondi », « 30 secondi », « 1 minuto », « 2 minuti », « 5 minuti », « 10 minuti », « 30 minuti ». Di default e' impostato « 1 minuto ». Premete **OK** per modificare il valore e tramite **Su'** e **Giu'** selezionate il valore di vostro interesse e premete **OK**.

Notate che: il tempo di stand by influisce sulla durata della batteria.

Piu' lo schermo resta acceso, meno durera' la batteria.

- **Font** : vi permette di definire la modalita' di scrittura del testo sul display. Sono disponibili quattro modalita' di visualizzazione: « Default », « Dislessico », « Condensato » e « Volte ». Di default, « default » e' selezionato. Premete **OK** per entrare nella selezione del carattere e tramite **Su'** e **Giu'** scegliete il carattere che piu' preferite. Premete poi **OK** per confermare la scelta.
- **Grassetto** : vi permette di visualizzare il testo sul display in grassetto. Di default questa opzione e' disattivata.
- **Dimensioni carattere:** vi permette di regolare la dimensione dei caratteri a schermo. Sono disponibili quattro dimensioni: « Piccolo » (5 linee visualizzate), « Normale » (4 linee visualizzate), « Grande » (3 linee visualizzate), « Molto grande » (2 linee visualizzate). Di default e' impostato « Normale ». Premete **OK** per entrare e modificare la grandezza del carattere e poi premete **OK** per confermare.
- **Colori del testo e dello sfondo:** vi permette di definire il contrasto del testo visualizzato. Sono disponibili sei contrasti: « Bianco su nero », « Nero su bianco », « Blu' su giallo », « Giallo su blu' », « Giallo su nero », « Nero su giallo ». Di default l'opzione attivata e' « Bianco su nero ». Premete **OK** e tramite **Su'** e **Giu'** selezionate la combinazione piu' gradevole per voi e premete **OK** per applicarla.
- **Velocita' di scorrimento del testo:** Il testo che occupa piu' di una riga sullo schermo scorre dopo qualche istante dalla visualizzazione. Questo parametro vi permette di definire la velocita' di scorrimento.
- **Sono disponibili cinque velocita' di scorrimento:** « Molto lento », « Lento », « Normale », « Veloce », « Molto veloce ». Di default e' selezionato « Normale ». Premete **OK** per entrare nella scelta della velocita' di scorrimento, tramite **Su'** e **Giu'** selezionate la velocita' che piu' desiderate e premete **OK** per applicarla.
Ritardo scorrimento del testo: Vi permette di definire il ritardo dell'inizio dello scorrimento da quando il testo appare sullo schermo. Sono disponibili sei ritardi: « 0.25 secondi », « 0.5 secondi », « 1 secondo », « 2 secondi », « 3 secondi », « 4 secondi ». Di default e' selezionato « 1 secondo ». Premete **OK** per entrare nell'impostazione e utilizzando **Su'** e **Giu'** selezionate l'opzione che piu' preferite, alla fine premete **OK** per salvarla.

- **Schermo nero:** questa opzione e' stata pensata per le persone non vedenti, permette di spegnere lo schermo e quindi tutte le informazioni vocalizzate non saranno visibili. Questa modalita' vi permette sia di economizzare la batteria che salvaguardare la vostra privacy. Di default questa opzione e' disattivata, premete **OK** per attivarla. Premete **OK** per attivarla, il telefono chiederà: "Vuoi spegnere lo schermo?", spostatevi su Si per spegnere lo schermo. Se non volete spegnerlo premete No.
Sappiate che: Questa opzione e' disponibile solo se e' attiva la sintesi vocale (vedi qui sotto).

Vocalizzazione

Questa categoria raggruppa tutte le opzioni legate alla vocalizzazione delle informazioni di MiniVision:

- **Lettore schermo:** vi permette di attivare o disattivare la lettura delle schermate. Di default, « Lettore schermo e' attivo ». Questo significa che ogni elemento selezionato con le frecce verra' letto in voce. Se disattivate questa opzione, MiniVision non parlera' piu'ne e non avrete piu' accesso alle altre impostazioni della vocalizzazione.
- **Voci Premium :** vi permette di scaricare le voci Premium di alta qualita'. Per fare questo avrete bisogno di una connessione internet. (in Wifi o 3G/4G tramite il vostro operatore mobile).
 - **Scaricare una voce Premium :** selezionate « Voci Premium » e confermate premendo **OK**. Una schermata di conferma si aprira'. Selezionate « Si » per iniziare lo scaricamento. Vi apparira' una schermata che vi chiede se volete voce maschile o femminile, tramite **Su'** e **giu'** selezionate quella voluta e premete **OK**. Alla fine dello scaricamento vi apparira' una schermata di installazione. Selezionate « OK » per installare la voce appena scaricata. Attenzione: durante il processo di installazione la voce sara' disattivata e riprendera' a parlare dopo l'installazione.

Notate che: Di default MiniVision scarichera le voci premium corrispondenti alla lingua che state utilizzando. Le voci premium possono rariare a secondo della lingua che state utilizzando. MiniVision supporta una sola voce Premium per lingua. Se state utilizzando la voce femminile, dovrete disinstallarla per installare quella maschile e viceversa.

- **Cancellare una voce Premium :** selezionate « Voci Premium » e confermate premendo **OK**. Se una voce e' gia' installata, una schermata di disinstallazione apparira'. Selezionate « Si » per cancellare e disinstallare la voce e poi premete **OK**. Attenzione, la voce e' disabilitata durante il processo di disinstallazione. Il telefono sara' nuovamente attivo dopo la disinstallazione.
- **Velocita' della voce:** vi permette di regolare la velocita' della voce. Sono disponibili nuovo velocita': « Molto lenta », « Lenta », « Normale », « Veloce », « Più veloce », « Molto veloce », « Rapida », « Molto rapida », « Massima velocità ».Di default e' selezionato « Normale ». Premete **OK** per modificare l'opzione, tramite **Su'** e **Giu'** selezionate la velocita' che preferite e confermate premendo **OK**.

Notate che: potete anche modificare velocemente la velocita' della voce, ovunque siate, tramite la scorciatoia # + 4 e # + 5 per rallentare o aumentare la velocita' della voce.

- **Informazioni allo sblocco:** questa funzione vi permette di decidere cosa far leggere alla sintesi nel momento in cui sbloccate il telefono. Potete far leggere fino a sei informazioni allo sblocco: Ora corrente, Data corrente, Livello batteria, Stato della rete, Chiamate perse e i nuovi messaggi. Di default sono selezionati solo « Ora corrente » e « Livello batteria ». Premete **OK** per entrare nella lista di queste opzioni, mediante **Su'** e **Giu'** selezionate quello che volete attivare e ogni volta premete **OK** per selezionare una voce. Al termine premete Indietro per salvare e uscire dalla selezione.
- **Echo editor:** vi permette di decidere come leggere il testo che andate ad inserire nei campi editazione. Sono disponibili quattro modalita' écho per la lettura: « Nessun riscontro » (I caratteri non saranno vocalizzati durante la digitazione), « Écho carattere per carattere » (chaque Ciascun carattere digitato verra' vocalizzato), « Écho parola per parola » (verranno vocalizzate le parole intere quando digiterete lo spazio), « Écho caratteri e parole » (ogni

carattere sarà letto e anche la parola una volta inserito lo spazio). Di default, è attiva l'opzione « Écho carattere per carattere ». Premete **OK** per entrare nelle opzioni, selezionate quella voluta e confermate premendo **OK**.

- **Leggi posizione elemento:** vi permette di leggere la posizione di un elemento nella lista. Per esempio, se selezionate il secondo elemento di una lista di sei elementi, MiniVision dirà « 2 di 10 » dopo aver annunciato l'elemento. Di default, « Leggi posizione elemento » è disattivata.

Bluetooth

Questa categoria vi permette di attivare e gestire le connessioni con gli accessori bluetooth. Di default il Bluetooth è disattivato. « Bluetooth » vi permette di attivare la periferica. Premete **OK** per attivare la periferica e di accedere alle opzioni supplementari che sono:

- **Dispositivi associati:** vi permette di gestire i parametri delle periferiche associate. Selezionate dalla lista un apparecchio Bluetooth già accoppiato e premete **OK** per aprirne le opzioni supplementari per questo dispositivo. Utilizzate quindi **Su'** e **Giu'** per selezionare una delle due opzioni seguenti:
 - **Stato:** vi permette di conoscere lo stato della periferica Bluetooth (connesso o disconnesso)
 - **Dissocia :** vi permette di disconnettere la periferica da MiniVision.
- **Ricerca dei dispositivi:** vi permette di effettuare una ricerca di dispositivi Bluetooth nel raggio di azione. Selezionate dalla lista il dispositivo che volete accoppiare al cellulare e premete **OK**. Se vi viene richiesto un codice da inserire, inserite 0000 o 1234 e poi premete **OK** (si tratta dei codici più usati). Se questo non funziona, consultate la documentazione del dispositivo per conoscere il codice per l'accoppiamento.

Notate che: Se il vostro dispositivo non appare nella lista, assicuratevi che il dispositivo sia in modalità « connessione Bluetooth ».

Potete forzare una nuova ricerca premendo Indietro e cliccando su « Ricerca di nuovi dispositivi ».

- **Rinomina:** vi permette di cambiare il nome Bluetooth di MiniVision per permettervi un migliore riconoscimento quando lo dovete connettere ad un altro dispositivo. Di default il nome del dispositivo è « MiniVision ». Premete **OK** per entrare nel campo editazione e digitate il nuovo nome. Premete **OK** per memorizzarlo.

Notate che: se non utilizzate la connessione Bluetooth disattivatela per prolungare la durata della batteria.

Wifi

Questa categoria vi permette di attivare il Wifi nel vostro MiniVision per collegarvi ad internet. Potete utilizzare lo Wifi per aggiornare il telefono, per il riconoscimento vocale, per ottenere la meteo o per scaricare le voci Premium. Di default, lo Wifi è disattivato, quindi troverete in questo menu' una sola opzione. Questa opzione è « Wifi » che vi permette di attivare o disattivare lo Wifi del vostro telefono. Premete **OK** per attivare lo Wifi e accedere alle opzioni supplementari seguenti:

- **Stato:** vi permette di conoscere il nome del router al quale siete connessi. Se non siete connessi a nessuna rete, MiniVision vi riporterà il seguente messaggio: « Non sei connesso alla rete Wifi ».
- **Dispositivi conosciuti:** vi permette di conoscere le reti alle quali vi siete già connessi. Selezionate dalla lista uno dei punti di accesso memorizzati e premete **OK** per aprire le impostazioni di questa connessione. Tramite **Su'** e **Giu'** per selezionare una delle due opzioni seguenti:
 - **Disconnetti:** vi permette di connettervi manualmente o disconnettervi da questo punto di accesso.
 - **Disassocia:** vi permette di eliminare questo punto di accesso e quindi non vi conatterete più'.

- **Scansione delle reti Wifi:** vi permette di cercare le reti Wifi attorno a voi e connettervi. Tramite **Su'** e **Giu'** selezionate la connessione alla quale volete connettervi e premete **OK** per collegarvi. Per la connessione ad una rete protetta vi verrà chiesta la password per l'autenticazione. Inserite quindi la password per entrare. Confermate allora premendo **OK**. Alla fine della procedura, MiniVision vi invormerà dello stato della rete e vi riporterà al menu' principale dello Wifi.

Notate che: se la connessione ad internet non è stata effettuata, assicuratevi di aver digitato correttamente la password. Verificate la password Wifi ed in particolare se ci sono lettere maiuscole. In caso tornate in « Ricerca reti disponibili » per cancellare questa rete e ripetete la ricerca della rete tramite « Ricerca di reti Wifi ».

Notate che: alcuni box Internet forniscono WiFi sulle bande 5Ghz e 2.4GHz. MiniVision è compatibile solo con la banda WiFi da 2,4 Ghz. Se la tua box Internet non viene visualizzata nella « Ricerca di reti disponibili », controlla che la banda 2.4GHz della box Internet sia attivata. Per fare ciò, connettiti all'interfaccia di gestione della tua box Internet (contatta il tuo operatore per la procedura dettagliata). Una volta connesso, assicurarsi che entrambe le bande Wi-Fi 5 Ghz e 2,4 Ghz siano attivate e che le due reti abbiano ciascuna un nome di rete diverso (SSID).

Notate che: Disattivate lo Wifi se non lo utilizzate, questo vi permette di aumentare la durata della batteria.

Rete

Questa categoria vi permette di gestire le opzioni legate alla connessione cellulare:

- **Modalità aereo:** vi permette di disattivare tutte le emissioni radio emesse da MiniVision (Wifi, Bluetooth ec connessione cellulare). Di default l'opzione « Modalità aereo » è disattivata.
- **Rete dati:** vi permette di attivare o disattivare l'utilizzo di dati cellulare. Di default, « Rete dati » è attiva. Se disattivate questa opzione, gli aggiornamenti, lo scaricamento delle voci Premium e il riconoscimento vocale dovranno essere utilizzati solo via Wifi.
- **Roaming dati:** vi permette di attivare il Roaming ossia potrete utilizzare la connessione dati all'estero. Di default « Roaming dati » è attiva.

Notate che: dovete attivare il roaming dati anche nel vostro paese con alcuni operatori telefonici per utilizzare internet.

Sicurezza

Questa categoria vi permette di gestire la sicurezza della vostra SIM: modificare il PIN, aggiungere un codice allo sblocco della tastiera.

- **Impostazione blocco SIM :** questa opzione è disponibile solo se avete inserito una SIM. Vi permette di disattivare il PIN della SIM o di modificarlo. Sono disponibili due opzioni:
 - **Blocca SIM :** vi permette di chiedere o no il PIN. Se disattivate il Blocco SIM, non dovrete più inserire nessun PIN quando accendete il telefono.
 - **Modifica il PIN della SIM :** vi permette di modificare il PIN associato alla SIM. Inserite il vecchio PIN per mezzo della tastiera e confermate premendo **OK**. Dovrete poi inserire un nuovo PIN e premete **OK**. Per terminare reinserte il nuovo codice PIN e premete **OK** per salvare.
- **Blocco telefono:** vi permette di impostare un codice per bloccare il telefono all'uscita dalla modalità Stand by.
- **Avete tre modalità:**
 - **Nessuno:** nessuna richiesta di PIN. Di default, « Nessuno » è abilitato.
 - **Sblocca con codice:** vi permette di sbloccare il telefono tramite un codice a quattro cifre. Inserite il codice nel campo editazione e premete **OK**. Digitate una seconda volta il codice e premete **OK** per confermare il codice di blocco. Tutte le volte che il

telefono uscirà dalla modalità Stand by dovrete inserire il codice di sblocco e premere **OK**.

- **Sblocca con la tastiera:** vi permette di aggiungere uno sblocco del telefono quando uscite dalla modalità Stand by premendo il tasto Asterisco per circa due secondi.
- **Mostra e vocalizza Password:** vi permette di ascoltare e vocalizzare in chiaro la password quando digitate il codice pin e quando sbloccate il telefono. Di default "Mostra e vocalizza password" è attivo. Questo significa che tutto il testo digitato come il pin e le password saranno visualizzate e vocalizzate. Se disattivate questa opzione, tutte le password e i caratteri digitati saranno sostituiti da asterischi in modo da preservare la segretezza. Notate che se utilizzate le cuffie i codici di sblocco sim e telefono saranno sempre vocalizzati.

Lingua

Questa categoria vi permette di selezionare la lingua utilizzata da MiniVision e dalla sintesi vocale. Utilizzare Su e Giù per navigare nell'elenco e confermare la scelta con il tasto **OK**. Viene visualizzata una schermata di conferma. Selezionare "Sì" con Su e Giù, quindi confermare con il tasto **OK** per confermare la modifica della lingua.

Le lingue disponibili sono le seguenti: Catalano, Ceco, Danese, Tedesco, Inglese – Regno Unito, Inglese USA, Spagnolo, Francese, Italiano, Ungherese, Olandese – Belga, Olandese – Olanda, Norvegese, Polacco, Portoghese– Brasiliano, Portoghese– Portogallo, Rumeno, Slovacco, Finlandese, Svedese, Turco, Greco, Russo, Ebraico, Arabo.

Tastiera

Questa categoria consente di gestire i parametri della tastiera MiniVision:

- **Riscontro con vibrazione:** riproduce una vibrazione quando si preme un tasto sulla tastiera fisica per confermare che la pressione del tasto è stata presa in considerazione. Per impostazione predefinita, "Riscontro con vibrazione" è disabilitato.
- **Riscontro audio:** consente di riprodurre un segnale acustico quando si preme un tasto sulla tastiera fisica per confermare che la pressione del tasto è stata presa in considerazione. Per impostazione predefinita, "Riscontro audio" è attivato.
- **Vibra dopo l'immissione dei caratteri:** consente di riprodurre una vibrazione quando un carattere viene convalidato in un'area di input. Per impostazione predefinita, "Vibra dopo l'immissione dei caratteri" è disabilitato.
- **Beep dopo l'immissione dei caratteri:** consente di riprodurre un segnale audio quando un carattere viene convalidato in un'area di input. Per impostazione predefinita, "Beep dopo l'immissione dei caratteri" è attivato.
- **Ritardo conferma del carattere immesso:** consente di definire il ritardo dopo il quale viene convalidato un carattere digitato in una zona di modifica. Sono disponibili cinque ritardi: "0,3 secondi", "0,5 secondi", "1 secondo", "2 secondi", "3 secondi". Per impostazione predefinita, è selezionato "1 secondo". Premere il tasto **OK** per modificare, quindi utilizzare **Su** e **Giù** per selezionare un altro ritardo e confermare la scelta con il tasto **OK**.
- **Rispondi alle chiamate premendo un tasto qualsiasi della tastiera:** consente di rispondere a una chiamata utilizzando qualsiasi tasto sul tastierino numerico. (per le persone con problemi motori o difficoltà a identificare il pulsante di conversazione). Per impostazione predefinita, questa impostazione è abilitata.
- **Accesso rapido:** vi permette di associare un'applicazione o un contatto alla pressione di un tasto numerico della tastiera. Una volta associato un contatto o un'applicazione ad un tasto, dal menu principale tenendo premuto questo tasto a lungo, automaticamente partirà una chiamata o sarà avviata l'applicazione abbinata. Utilizzate i tasti **Su** e **Giù** per selezionare un tasto da abbinare confermate premendo **OK** (di default, il tasto uno è associato alla segreteria telefonica). Selezionate quindi una delle due opzioni seguenti:

- **Associare un contatto:** vi permette di associare una chiamata ad un contatto della rubrica. Vi si presenterà quindi la lista dei contatti da selezionare. Selezionate con **Su'** e **Giu'** il contatto desiderato e poi confermate premendo **OK**.
- **Associare un'applicazione:** vi permette di associare una delle tredici applicazioni disponibili. Utilizzate i tasti **Su'** e **Giu'** per selezionare l'applicazione voluta e premete poi **OK**.

Notate che: Potete associare un tasto del tastierino numerico non ancora utilizzato ad un'applicazione o ad un contatto dal menu' principale. Per fare questo, dal menu' principale, tenete premuto a lungo il tasto desiderato e vi si aprirà la schermata « Accesso rapido » e vi verrà chiesto che cosa volete fare.

Data e ora

Questa categoria vi permette di impostare l'ora e la data di MiniVision in caso non si autoimposti automaticamente:

- **Data e ora automatica** : vi permette di impostare l'ora in base all'operatore telefonico. Di default, « Data e ora automatica » è attivo. Premete **OK** per disattivarlo ed accedere ai seguenti parametri:
 - **Imposta la data:** vi permette di inserire manualmente la data corrente del telefono. Il primo passo è la selezione dell'anno, con **Su'** e **Giu'** selezionate l'anno e premete poi **OK**. Il secondo passo è la richiesta del mese, tramite **Su'** e **Giu'** selezionate il mese dalla lista e premete **OK**. L'ultimo passo è la selezione del giorno, tramite **Su'** e **Giu'** selezionate il giorno dalla lista e premete **OK** per confermare e salvare l'impostazione
 - **Imposta l'ora:** vi permette di impostare l'ora corrente manualmente. Il primo passo è la selezione dell'ora, utilizzate **Su'** e **Giu'** per selezionare l'ora dalla lista e premete **OK**. Il secondo passo è la selezione dei minuti, con **Su'** e **Giu'** selezionate dalla lista i minuti e poi premete **OK**.
- **Usa formato 24 ore:** vi permette di impostare la visualizzazione dell'ora o 24 o 12 ore (AM/PM). Questo parametro viene definito in base alla lingua impostata ma può comunque essere modificato manualmente.

Info sul telefono

Questa categoria vi permette di conoscere lo stato del telefono e aggiornare il sistema:

- **Aggiornamenti del sistema:** vi permette di aggiornare il firmware del telefono tramite una connessione internet. Vi consigliamo di utilizzare una connessione Wireless in tempi ridotti e di non consumare traffico internet cellulare. KAPSYS propone sempre nuovi aggiornamenti software che migliorano la stabilità e le funzioni del telefono. Vi consigliamo di consultare regolarmente questa opzione per verificare i nuovi aggiornamenti. L'informazione « Il vostro sistema è aggiornato » sarà annunciato se non vi sono aggiornamenti. Quando vi saranno aggiornamenti, vi apparirà una schermata che vi chiede se volete scaricare l'aggiornamento. Tramite **Su'** e **Giu'** selezionate la voce « Scarica » e poi confermate con **OK** per iniziare lo scaricamento. L'avanzamento del download verrà notificato vocalmente e sullo schermo. Se il telefono va in stand by premete Termina chiamata per riaccendere il telefono. Una volta terminato lo scaricamento, apparirà una schermata che notificherà l'installazione. Utilizzate **Su'** e **Giu'** per selezionare « Installa aggiornamento » e poi premete **OK** per installare l'aggiornamento. MiniVision si spegnerà, installerà l'aggiornamento e si riaccenderà dopo qualche minuto.

Notate che: il tempo impiegato per lo scaricamento dell'aggiornamento dipende dalla velocità della vostra connessione. Se durante lo scaricamento vi sono errori, ricominciate lo scaricamento.

- **Stato:** vi permette di conoscere lo stato del telefono.
 - **Stato della batteria:** vi permette di conoscere il livello attuale della batteria.
 - **Numero di serie:** vi permette di conoscere il numero di serie del vostro prodotto.
 - **IMEI :** vi permette di conoscere il numero imei del telefono.
 - **Indirizzo Bluetooth :** vi permette di conoscere l'indirizzo Bluetooth del telefono.
 - **Indirizzo MAC Wifi :** vi permette di conoscere l'indirizzo Mac Wireless del telefono.
 - **Stato SIM :** vi permette di conoscere lo stato delle diverse opzioni della SIM.
 - **Rete:** vi permette di conoscere il nome dell'operatore telefonico.
 - **Intensita' segnale:** vi permette di conoscere la potenza del segnale ricevuto dal telefono (nessun segnale, segnale debole, segnale medio, segnale buono, segnale eccellente).
 - **Tipo rete cellulare:** vi permette di conoscere il tipo di rete cellulare ricevuto (2G, 3G, 4G).
 - **Roaming:** vi permette di sapere se la vostra SIM utilizza il Roaming (si o no)
 - **Il mio numero di telefono:** vi permette di conoscere il numero di telefono della SIM.
- **Modello:** vi permette di conoscere il modello del telefono.
- **Versione personalizzata:** vi permette di conoscere il numero della versione del software installata.

Specifiche tecniche

Dimensioni

- **Dimensioni:** 124 x 51 x 13 mm
- **Peso:** 100g
- **Schermo:** 2.4" / QVGA (240 x 320 pixels)

Specifiche interne

- **Processore:** Dual Core Cortex-A7@ 1GHz
- **Piattaforma:** Qualcomm Snapdragon 250
- **Memoria interna:** RAM 512MB, Flash 4GB
- **Memoria esterna:** scheda micro SD fino a 32GB
- **Connettività cellulare:** 4G / 3G / 2G
- **Connettività Wireless:** Wifi e Bluetooth 4.1
- **Formato SIM :** nano Sim
- **Connettori:** jack audio 3.5 mm, micro USB
- **Consumo e autonomia:**
 - **Batterie :** 2700mAh Li-ion
 - **Autonomia in stand by:** 300h
 - **Autonomia in conversazione:** 7h
- **DAS :** 1.21 W/Kg con un uso dormale / 1.30 W/Kg con un uso intensivo
- **Flash Leds e Telecamera :** 2 Mpixel
- **Suonerie e vibrazione**

Assistenza

Prima di contattare il centro assistenza, vi consigliamo prima di leggere le raccomandazioni seguenti:

- Per ottimizzare le prestazioni del telefono, vi consigliamo di spegnerlo ogni tanto.
- Per un funzionamento ottimale, vi consigliamo di ricaricare completamente la batteria e di effettuare qualche verifica:

Il telefono non si accende / Lo schermo e' nero:

- Premete il tasto « Termina chiamata fino all'accensione del telefono
- Verificate la carica della batteria.
- Verificate i contatti della batteria, toglietela e reinsertela, riaccendete il telefono.

La lettura dello schermo non e' soddisfacente:

- Pulite lo schermo.
- Adattate il livello di luminosita' dello schermo a seconda dell'ambiente in cui vi trovate.

Il telefono si spegne da solo:

- Premete « Termina chiamata » per uscire dallo stand by.
- Verificate la carica della batteria.

Il telefono ha poca autonomia :

- Verificate di aver rispettato i tempi di ricarica completa (4 ore minimo).
- Per aumentare l'autonomia, disattivate le funzioni Wifi e Bluetooth se non le usate. Potreste anche diminuire la luminosita' dello schermo.

Il telefono non si ricarica correttamente:

- Verificate che la batteria non sia completamente scarica.
- Verificate che la carica proceda in condizioni normali (0°C +40°C).
- Verificate l'inserimento della batteria; dovete inserirla prima di connettere il cellulare al caricabatterie.
- Verificate di utilizzare il caricabatterie e la batteria forniti da KAPSYS.
- Verificate la compatibilita' delle prese di corrente all'estero.

Il telefono non si collega alla linea telefonica :

- Provate a spostarvi in un altro posto.
- Verificate la copertura del vostro operatore dove vi trovate.
- Verificate che la modalita' aereo sia disattivata.
- Verificate che la SIM non sia scaduta.
- Provate piu' tardi se non vi e' una congestione della rete.
- Togliete e rimettete la SIM.

Errore SIM / Nessuna funzione telefonica e' disponibile :

- Verificate che la SIM sia installata correttamente.
- Verificate che i contatti della SIM non siano rovinati o ossidati.

Impossibile effettuare chiamate:

- Verificate di aver composto un numero valido.
- Per le chiamate internazionali, verificate il codice paese /zona.
- Verificate che il vostro cellulare sia connesso ad un operatore, che la linea non sia sovraccarica o non disponibile.
- Prima di andare all'estero verificate di aver sottoscritto con l'operatore l'opportuno abbonamento.

- Verificate che la modalita' aereo sia disattivata.

Impossibile ricevere chiamate

- Verificate che il telefono sia acceso e connesso alla rete cellulare (rete sovraccarica, non disponibile).
- Verificate che la modalita' aereo sia disattivata.

La qualita' sonora delle chiamate non e' buona

- Durante una chiamata potete regolare il volume in ascolto utilizzando Destra o Sinistra.
- Controllate la potenza del segnale mediante la scorciatoia Cancelletto + 1.

Non viene composto nessun numero quando seleziono un corrispondente dai contatti

- Verificate di aver memorizzato correttamente il numero.
- Verificate di aver inserito correttamente il prefisso del paese se chiamate all'estero.

I miei corrispondenti non riescono a lasciare messaggi in segreteria

- Verificate che sia supportato questo servizio dal vostro operatore.

Non riesco ad accedere alla segreteria telefonica

- Verificate che il numero della segreteria telefonica del vostro operatore sia inserito.
- Riprovate piu' tardi se la rete e' occupata.

SIM bloccata

- Probabilmente avete digitato per tre volte il PIN in modo errato, contattate il vostro operatore per ottenere il PUK per lo sblocco.

Come resettare il telefono

In caso di regolazione o blocco completo del dispositivo, è possibile eseguire alcuni ripristini dei parametri MiniVision. Per fare ciò, utilizzare la tastiera fisica dalla schermata principale per inserire uno dei seguenti codici, quindi confermare con il tasto **OK**:

- ***#111#** : ripristina le impostazioni di accessibilità al loro valore predefinito.
- ***#333#** : consente di eseguire un ripristino completo del sistema. Cancellazione di tutti i dati personali installati su MiniVision (contatti, note, messaggi, eventi, allarmi, wifi, ecc.)
- ***#555#** : consente l'accesso diretto allo schermo per modificare la lingua del sistema.

Riguardo questo documento

Le informazioni contenute in questo documento possono cambiare senza alcun preavviso. KAPSYS si riserva il diritto di modificare le informazioni contenute in questo documento senza obblighi nei confronti di alcuno. KAPSYS declina la sua responsabilita' in caso di errori tecnici o di stampa o omissioni in questo manuale, anche in caso di danni accidentali o indiretti risultanti dall'uso di questo documento. KAPSYS si sforza costantemente per migliorare continuamente la qualita' e le funzioni dei suoi prodotti, per questo KAPSYS vi consiglia di visitare il suo sito internet (www.KAPSYS.com) per ottenere le ultime informazioni sui prodotti.

Il prodotto risponde alle esigenze d'uso in un contesto residenziale, commerciale o industriale leggero. Alla massima potenza, l'altoparlante potrebbe danneggiare l'udito dell'utilizzatore.

Informazioni legali e garanzia

Avvertenze sull'uso e precauzioni

- Maneggiate il vostro telefono e i suoi accessori con cura, non fateli cadere e non fatergli prendere botte.
- Non smontate il prodotto, questo annullerà la garanzia, e potreste causare danni che potrebbero rendere il prodotto inutilizzabile.
- Pulite il prodotto utilizzando un panno morbido, pulito e asciutto. Non utilizzate prodotti chimici, detersivi o abrasivi, rischiereste di danneggiare il prodotto.
- Questo prodotto non è impermeabile e, quindi proteggeretelo dall'umidità e dagli schizzi di liquidi.
- Non utilizzate il prodotto vicino a fonti di calore e non riponetelo in un luogo caldo, umido o corrosivo.
- Non utilizzate il prodotto vicino a campi magnetici.
- Non utilizzate il prodotto se lo schermo è rotto o rigato, per evitare qualsiasi rischio di rotture o smontaggi.
- Non utilizzate il prodotto in zone con atmosfera esplosiva.
- Non utilizzate il prodotto negli ospedali e comunque domandate il permesso al personale prima di utilizzare il telefono vicino ad apparecchi medicali.
- Non ricaricate il telefono a temperature inferiori a 0°C (32°F) e superiori a 45°C (113°F).
- Non utilizzate il prodotto in zone con alte o basse temperature.
- Temperature operative: -10°C (14°F) a +55°C (131°F),
- Temperatura di immagazzinamento breve durata : -20°C (-4°F) a +60°C (140°F), temperature per immagazzinamento di lunga durata: -10°C (-4°F) a +25°C (77°F).
- Durante un uso prolungato, il prodotto potrebbe surriscaldarsi.
- Per un funzionamento ottimale, spegnete il telefono di tanto in tanto e togliete e rimettete la batteria.

Salute e sicurezza

- Tenete il telefono fuori dalla portata di bambini piccoli.
- Tenete sempre le mani libere quando guidate un'automobile: guidate in maniera responsabile e rispettate il codice della strada.
- Proteggete il vostro udito: limitate l'uso a volume elevato con le cuffie o del vivavoce.
- Se portate un pace Maker o incontrate qualcuno che lo utilizza, e se avete questioni inerenti l'uso del vostro apparecchio senza fili, consultate il vostro medico o il fabbricante della protesi.
- I dispositivi a trasmissione di radiofrequenza, possono interferire con il buon funzionamento di pace maker non schermati adeguatamente.

Garanzia

In caso di problemi vi preghiamo di contattare il vostro rivenditore.

Alcuni difetti non sono coperti da garanzia, in qualunque caso, nelle situazioni seguenti:

- La normale usura del prodotto e la conseguente normale riduzione della durata della batteria.
- I danni dovuti ad un cattivo uso, la presenza di umidità o liquidi, la vicinanza o l'esposizione a fonti di calore.
- L'apparecchio danneggiato, rotto o con presenza di botte.
- Il non rispetto delle precauzioni d'uso, la negligenza, l'uso non corretto o l'uso non conforme al manuale utente o ad un uso commerciale.
- Il cortocircuito della batteria o l'uso della stessa in altri dispositivi.
- L'uso di accessori o connettori non raccomandati dal produttore.

- I danni accidentali riparati in modo non corretto, tentativi di riparazione effettuati da personale non autorizzato dal produttore.

Vi raccomandiamo di fare uno o piu' salvataggi dei dati all'interno del telefono. Il rivenditore non e' ritenuto responsabile di perdita di dati a seguito di malfunzionamenti, riparazioni in garanzia o sostituzione del prodotto.

Tutti i malfunzionamenti dovuti ad una cattiva ricezione cellulare non saranno coperti da garanzia. Vi consigliamo quindi di rivolgervi al vostro operatore telefonico o al fornitore di connessione internet.

Informazioni relative allo specifico assorbimento

Il vostro MiniVision e' un ricetrasmittitore. Questo apparecchio e' stato progettato al fine di rispettare i limiti sulle emissioni vigenti in Europa in materia di esposizione alla radiofrequenza. Le raccomandazioni in materia di esposizione applicabile ai dispositivi cellulari si fonda su un'unita' di misura chiamata tasso specifico di assorbimento o DAS.

Il valore piu' elevato durante l'uso di questo apparecchio e' il seguente:

- Contro l'orecchio: 0.65 W/Kg (su un tessuto cellulare di 10 grammi)
- Contro il corpo: 1.30 W/Kg (su un tessuto cellulare di 10 grammi)

Il limite DAS definito nelle raccomandazioni della ICNIRP e' di 2,0 watts/chilogrammo (W/kg) in meno su un tessuto cellulare di 10 grammi.

Nei test per determinare il DAS, il dispositivo viene utilizzato in posizioni operative standard al massimo della sua potenza standard certificata in tutte le gamme. Il livello di DAS reale di un apparecchio durante l'uso puo' essere inferiore al valore massimo in quanto l'apparecchio e' stato progettato in modo da utilizzare solo la potenza necessaria per la trasmissione. Questo valore cambia in funzione di molti fattori come la distanza dalla stazione base trasmittente

In un quadro d'uso del prodotto tenuto in mano e non vicino all'orecchio, messo vicino al corpo, vi raccomandiamo di mantenere una distanza tra il corpo e il dietro del telefono di almeno 1,5CM. L'uso degli accessori puo' modificare i valori DAS. I valori DAS possono variare a secondo delle norme dei test e della presentazione delle informazioni in vigore nei diversi stati e a secondo della banda di frequenza impiegata.

Servizio clienti

Per maggiori informazioni, contattate il vostro rivenditore.

Potete anche contattare il servizio clienti KAPSYS – 694, avenue du Docteur Maurice Donat, Parc Haute Technologie – Lot 8, 06250 MOUGINS SOPHIA ANTIPOLIS, France.

Potete anche consultare il nostro sito internet : www.KAPSYS.com.

Marchi Commerciali

I nomi delle societa' commerciali e dei prodotti menzionati in questo documento e nei manuali, sono dei marchi commerciali, depositati e quindi appartenenti ai rispettivi proprietari.

Le parole, i marchi e i loghi KAPSYS sono dei marchi depositati e registrati da KAPSYS SAS.

Le parole, i marchi e i loghi Bluetooth sono marchi depositati di proprieta' di Bluetooth SIG Inc.

Nuance e' un marchio depositato da Nuance Corporation Inc.

Tutti i nomi e i marchi riportati in questo manuale sono marchi registrati dai rispettivi proprietari.

Lista – Tasti del pannello di navigazione

La tabella qui sotto illustra le differenti funzioni del pannello di navigazione:

Tastiera	Controllo
Pressione breve Avvia chiamata	Ricevere una chiamata quando il telefono e' in stand by Aprire l'applicazione telefono
Pressione lunga Avvio chiamata	Lanciare un « SOS »
Pressione breve Termina chiamata	Ritornare al menu' principale Bloccare o sbloccare il telefono Terminare una chiamata in corso Rifiutare una chiamata in arrivo
Pressione lunga Termina chiamata	Accendere / spegnere MiniVision
Pressione breve Su'	Passa all'elemento precedente
Pressione breve Giu'	Passa all'elemento successivo
Pressione lunga Su'	Passa al primo elemento della lista
Pressione lunga Giu'	Passa all'ultimo elemento della lista
Pressione breve Sinistra	Abbassa il volume della sintesi vocale Sposta il cursore verso sinistra in un campo editazione
Pressione breve Destra	Alza il volume della sintesi vocale Sposta il cursore verso destra in un campo editazione
Pressione breve OK	Attivare / Confermare l'elemento selezionato
Pressione lunga OK	Attivazione del riconoscimento vocale in un campo editazione (modalita' dettatura)
Pressione breve Indietro	Ritorna alla schermata precedente Cancellare l'ultimo carattere in un campo editazione
Pressione lunga Indietro	Cancellare tutti i caratteri in un campo editazione
Pressione breve Menu	Aprire le opzioni della schermata corrente

Lista – Tasti del tastierino alfanumerico

La tabella qui sotto rappresenta il funzionamento del tastierino alfanumerico nei campi di scelta.

Tastiera	Controllo
Pressione breve 1	Inserimento di uno dei seguenti caratteri (modalità circolare) : 1 . ? ! @ - _ , ' \ " () / : ; + & % * = < > € £ \$ ¥ ¢ \ [] { } \ ~ ^ ` ¡ ¢ §
Pressione breve 2	Inserimento di uno dei seguenti caratteri (modalità circolare) : a b c 2 A B C à â æ ç ä á
Pressione breve 3	Inserimento di uno dei seguenti caratteri (modalità circolare) : d e f 3 D E F é è ê ë
Pressione breve 4	Inserimento di uno dei seguenti caratteri (modalità circolare) : g h l 4 G H I ï î ï í
Pressione breve 5	Inserimento di uno dei seguenti caratteri (modalità circolare) : j k l 5 J K L
Pressione breve 6	Inserimento di uno dei seguenti caratteri (modalità circolare) : m n o 6 M N O ô œ ö ñ ò
Pressione breve 7	Inserimento di uno dei seguenti caratteri (modalità circolare) : p q r s 7 P Q R S \$ ß
Pressione breve 8	Inserimento di uno dei seguenti caratteri (modalità circolare) : t u v 8 T U V ù ú û ü
Pressione breve 9	Inserimento di uno dei seguenti caratteri (modalità circolare) : w x y z 9 W X Y Z
Pressione breve 0	Inserimento di uno di questi caratteri (modalità circolare) : Spazio, 0, nuova riga
Pressione breve Asterisco	: Tastiera normale, Tastiera maiuscola, Tastiera numerica
Pressione breve cancelletto	Prima volta: Apertura della lista dei caratteri speciali : . , ; : ! ? @ & > < = - + * / \ # () { } [] % " ' ~ ^ ` ¢ € £ § _ Seconda pressione : Apertura della lista delle émoticòns : Faccina felice, Faccina triste, Faccina arrabbiata, Faccina con la lingua di fuori, faccina inespressiva, Faccina delusa, Faccina sorridente, Faccina piangente, Faccina con gli occhi a forma di cuore, Faccina con occhio ammiccante.

Lista – Scorciatoie di accessibilità

La tabella qui sotto rappresenta le scorciatoie ovunque vi troviate:

Scorciatoia	Controllo
Cancelletto + 1	Vocalizza lo stato del telefono: Ora, livello della batteria, stato connessione Wifi, stato Bluetooth, Stato operatore telefonico.
Cancelletto + 2	Legge tutti gli elementi del menu' partendo dal primo in alto.
Cancelletto + 3	Scorciatoia non attribuita
Cancelletto + 4	Diminuisce la velocita' della sintesi vocale
Cancelletto + 5	Aumenta la velocita' della sintesi vocale
Cancelletto + 6	Scorciatoia non attribuita
Cancelletto + 7	Ripete l'ultimo elemento vocalizzato
Cancelletto + 8	Legge l'ultimo elemento vocalizzato (lettera per lettera)
Cancelletto + 9	Scorciatoia non attribuita
Cancelletto + 0	Apri le impostazioni del telefono
Cancelletto + Su'	Scorciatoia non attribuita
Cancelletto + Giu'	Scorciatoia non attribuita
Cancelletto + Sinistra	Scorciatoia non attribuita
Cancelletto + Destra	Scorciatoia non attribuita

Lista – Scorciatoie campi editazione

La tabella qui sotto presenta le diverse scorciatoie disponibili nei campi editazione:

Scorciatoia	Controllo
Asterisco + 1	Scorciatoia non attribuita
Asterisco + 2	Scorciatoia non attribuita
Asterisco + 3	Taglia il testo selezionato
Asterisco + 4	Scorciatoia non attribuita
Asterisco + 5	Scorciatoia non attribuita
Asterisco + 6	Copia il testo selezionato.
Asterisco + 7	Scorciatoia non attribuita
Asterisco + 8	Scorciatoia non attribuita
Asterisco + 9	Incolla il testo selezionato
Asterisco + 0	Scorciatoia non attribuita
Asterisco + Su'	Scorciatoia non attribuita
Asterisco + Giu'	Scorciatoia non attribuita
Asterisco + Sinistra	Seleziona il carattere a sinistra del cursore. (Puo' essere utilizzato piu' volte per selezionare una parte di un testo. Ex : per selezionare una parola o una frase intera)
Asterisco + Destra	Seleziona il carattere a destra del cursore. (Puo' essere utilizzato piu' volte per selezionare una parte del testo. Ex : selezionare una parola o una frase intera)